

**فعالية استخدام وسيلة الدبوراما لإتقان مهارة الكلام لدى طلاب الفصل  
السابع بالمدرسة الثانوية نصبة العلماء الهدایة غناسراي غبوغ كدوس**

البحث العلمي

مقدم لإكمال الشروط المقررة

للحصول على درجة الليسانس (S1) في قسم تعليم اللغة العربية



إعداد:

محمد نور إسماعيل

رقم القيد: ١٨٠٣٠٢٦١٤

قسم تعليم اللغة العربية كلية التربية وتكون المدرسين

جامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج

## التصری

الموقع أدى هذا البحث العلمي:

الاسم : محمد نور إسماعيل

رقم القيد : ١٨٠٣٠٢٦١١٤

القسم : قسم تعليم اللغة العربية

يُصَرِّحُ بِالصَّدْقِ وَالْأَمَانَةِ أَنَّ هَذَا الْبَحْثَ الْعَلَمِيُّ بِمَوْضِعِ:  
فَعَالِيَّةِ اسْتِخْدَامٍ وَسَيْلَةِ الْدِيُورَامَا لِإِتقَانِ مَهَارَةِ الْكَلَامِ لِدَى طَلَابِ الْفَصْلِ  
السَّابِعِ بِالْمَدْرَسَةِ الثَّانِيَّةِ خَصْصَةِ الْعَلَمَاءِ الْمَهَادِيَّةِ غَنَاسِرَيِّيْغَ بَغُوْغَ كَدُوسَ  
لَا يَتَضَمَّنُ الْآرَاءَ مِنَ الْمَتَخَصِّصِينَ أَوِ الْمَادَّةِ نَشَرَهَا النَّاشرُ أَوْ كَتَبَهَا الْبَاحِثُونَ إِلَّا أَنَّ  
تَكُونُ مَرَاجِعًا وَمَصَادِرًا لِهَذِهِ الْبَحْثِ الْعَلَمِيِّ.

سَمَارَانِج، ٢٤ مِنْ مَارِسِ ٢٠٢٥

المصرح



محمد نور إسماعيل

رقم القيد: ١٨٠٣٠٢٦١١٤

## تصحيح جنة المناقشة

### تصحيح جنة المناقشة

إن نسخة هذا البحث العلمي:

الموضوع : فعالية استخدام وسيلة الدبويراما لإتقان مهارة الكلام لدى طلاب الفصل السابع بالمدرسة

الثانوية خصبة العلماء الهدایة غناصاري غوغ كدوس

الباحث : محمد نور إسماعيل

رقم القيد : ١٨٠٣٠٢٦١٤

القسم : قسم تعليم اللغة العربية

ناقشتها جنة المناقشة لكلية التربية وتكونين المدرسین جامعة والی سونغو الإسلامية الحكومية وكانت مقبولة الأداء  
إحدى الشروط المقررة للحصول على درجة الليسانس (S1) في قسم تعليم اللغة العربية سنة ٢٠٢٥ م.

سمارنج، ١٩ يونيو ٢٠٢٥



المحتسبة الثانية  
جعفرى نوغرابيان الماجستير  
١٩٩١٠٤٤٢٠١٢٢٠٠٥  
المحتسبة الأولى  
الدكتورة نافعة الماجستير  
١٩٨٠٠٩١٦٢٠٠٧١٠٢٠٠٧

المشرفة  
نوفى فرج العين الماجستير  
١٩٨٠٠٩٦٢٠٠٧١٠٢٠٠٧

## موافقة المشرفة

صاحب المعالي

عميد كلية علوم التربية و التدريس

جامعة والى سونغو الإسلامية الحكومية سمارانج

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

تحية طيبة، وبعد.

بعد ملاحظة بالتصحيحات و التعديلات على حسب الحاجة نرسل نسخة هذا البحث

العلمي للطالب :

الإسم : محمد نور إسماعيل

رقم القيد : ١٨٠٣٠٢٦١٤

فعالية استخدام وسيلة الديوراما لتقان مهارة الكلام لدى طلاب

الفصل السابع بالمدرسة الثانوية نكضة العلماء المعايم غتاسراي غبوع

كلدوس

ونرجو من لجنة المناقشة أن تناقش هذا البحث العلمي بأسرع وقت ممكن و شكرًا على

حسن إهتمامكم.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

سمارانج، ٢٤ مارس ٢٠٢٥

المشرفة

تؤتي قرة العين للاجبيستير

١٩٦٤٠٢٢٧٢٠٣٠١١٠٠١

## الملخص

الموضوع : فعالية استخدام وسيلة الديوراما لإنقاذ مهارة الكلام لدى طلاب الفصل السابع بالمدرسة الثانوية نصّة العلماء الهدایة غنّاساري غبوغ كدوس

الباحث : محمد نور إسماعيل

رقم القيد : ١٨٠٣٠٢٦١٤

هدف هذا البحث إلى دراسة فعالية استخدام وسيلة الديوراما في تحسين مهارة الكلام لدى طلاب الفصل السابع في المدرسة الثانوية نصّة العلماء الهدایة غنّاساري غبوغ كدوس، وذلك من خلال تحليل مدى تأثير هذه الوسيلة على تطوير الطلاقة اللغوية، وتعزيز قدرة الطالب على التعبير الشفوي، بالإضافة إلى تقديم حلول تعليمية مبتكرة تساهم في تحسين مهارة الكلام لديهم بشكل أكثر فاعلية واستدامة.

استخدم الباحث على المنهج الكمي، حيث تم تطبيق التصميم شبه التجريبي باستخدام مجموعتين: فصل تجريبي وفصل ضابط. تم جمع البيانات من خلال الاختبارات القبلية والبعديّة، وتحليلها باستخدام اختبار (*Independent Samples T-test*) لقياس مدى تأثير وسيلة الديوراما على مهارة الكلام لدى الطلاب.

أظهرت النتائج أنَّ تطبيق وسيلة الديوراما كان فعالاً في تنمية قدرة الطلاب على الكلام باللغة العربية. فقد ارتفع متوسط درجات اختبار ما بعد التدريس في الفصل التجريبي من (٥٨,٦٧) إلى (٧٣,١٢)، مما يدل على تحسن ملحوظ في مهارة الكلام. كما بيَّنت نتائج التحليل الإحصائي أن قيمة (*Sig.*) (2-tailed) كانت أقل من (٠,٠٥)، مما يؤكد وجود فرق دالٌّ إحصائياً بين الفصل التجريبي والفصل الضابط. بالإضافة إلى ذلك، ساعدت وسيلة الديوراما الطلاب على التفاعل بفعالية، وزادت من ثقتهم في التحدث باللغة العربية. بناءً على هذه النتائج، يُوصى باستخدام وسيلة الديوراما كإستراتيجية تدريسية مبتكرة لتعزيز مهارة الكلام لدى متعلمي اللغة العربية.

**الكلمات الإشاريات:** الديوراما، مهارة الكلام، تعليم اللغة العربية

## الشعار

"وَأَحْلُلْنَا عُقْدَةً مِنْ لِسَانِي يَفْعَلُوا فَوْلِي"

"Dan lepaskanlah kekakuan dari lidahku, agar mereka  
mengerti perkataanku."

(QS. Thaha: 27-28)

(Terjemahan Mushaf Amal Niaga)

## الإهداء

أهدى خالصاً هذا البحث إلى :

١. أبي وأمي المحبوبان، اللذان قد ربياني منذ صغيري بجميل الصبر وكثرة الحب واللذان لا ينسى بذكر اسميه في كلّ اللذان قد جاهدان في تلبية جميع احتياجاتي حتى تتم دراستي في قسم تعليم اللغة الغربية بجامعة والتي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج. عسى الله أن يطيل عمرهما ويعملهما في صحة وعافية دائمة.
٢. أخي الصغير، سهل الله أمره وبارك فيه.

## **كلمة الشكر والتقدير**

الحمد لله الذي جعل اللغة العربية أعلى اللغات أسلوباً وتعبيرًا. وهي اللغة التي تكلم بها سيد الأنبياء، ويتكلّم بها ملائكة الأتقياء والأصفياء والأولياء، وكتب بها كلام رب الناس جماء. الصلاة والسلام على سيد المسلمين وعلى الله وأصحابه أجمعين. أما بعد. لقد تم الباحثة كتابة هذا البحث العلمي تحت الموضوع: فعالية استخدام وسيلة الديوراما لإتقان مهارة الكلام لدى طلاب الفصل السابع بالمدرسة الثانوية نحضر العلماء الهدایة غتساری غوغ کدوش السنة الدراسية ٢٠٢٣ / ٢٠٢٤.

وهذا البحث شرط ليل درجة الليسانس في كلية علوم التربية والتدريس لقسم تعليم اللغة العربية بجامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج. غير أن الباحثة يشكر حق الشكر على قام البحث العلمي. لذلك يقدم الباحثة إلقاء شكره وتقديره إلى:

١. فضيلة الأستاذ الدكتور نizar الماجستير مدير الجامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج.
٢. فضيلة الأستاذ الدكتور فتاح شكور الماجستير عميد كلية علوم التربية والتدريس بجامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج.
٣. فضيلة السيدة ثقى قرة العين الحاجة الماجستير رئيسة قسم تعليم اللغة العربية بكلية علوم التربية والتدريس بجامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج.
٤. فضيلة السيد زهر الدين الماجستير سكرتير قسم تعليم اللغة العربية بكلية علوم التربية والتدريس بجامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج.

٥. فضيلة السيدة تويي قرة العين الحاجة الماجستير كمشرفه التي قد أعطاني علومها وأرشدني الحلول والتشجيع بجد وصبر جليل وخلوص قلبها لطبع الوقت والفكر نحو كتابة هذا البحث. أكثر شكري على جميع التوجيهات والإرشادات الدافعة لهذا البحث. عسى الله يحفظها ويجزيها بأحسن الجزاء.
٦. جزيلة الشكر لجميع الحاضرين والمحاضرات بكلية علوم التربية والتدريس خاصة في قسم تعليم اللغة العربية الذين قد أعطوني العلوم والخبرة ونتائج الحياة.
٧. والشكر لاتحصى في نطقه لفضيلة المحبوب والدي أبي وأمي اللذان قد زودان بجودة أصول الحياة للحياة المستقبلة مع جودة التربية العقلية والخلقية.
٨. أصدقائي وزملائي في قسم تعليم اللغة العربية ٢٠١٨ خاصة لأعضاء اتحاد الطلبة لقسم تعليم اللغة العربية.
- أشكركم شاكرا جزيلا على مساعدتكم. عسى الله أن يمن علينا رحمته علينا وأن يثبّتنا بحسن الثواب وجزاكم الله أحسن الجزاء.

## **محتويات البحث**

أ.....	التصرير
ب.....	تصحيح لجنة المناقشة
ت.....	موافقة المشرف
ث.....	الملخص
ح.....	الشعار
خ.....	الإهداء
د.....	كلمة الشكر والتقدير
ر.....	محتويات البحث
ص.....	قائمة الصور
ض.....	قائمة الجداول
١.....	الباب الأول
١.....	مقدمة
١.....	أ. خلفية البحث
٥.....	ب. أسئلة البحث

ج. أهداف البحث .....	٥
د. فوائد البحث .....	٥
الباب الثاني .....	٧
الميكل النظري .....	٧
أ. فعالية .....	٧
١. تعريف فعالية .....	٧
ب. الوسائل التعليمية .....	٧
١. تعريف الوسائل التعليمية .....	٧
٢. فوائد الوسائل التعليمية .....	٨
٣. مبادئ اختيار وسائل التعليم .....	٩
٤. أنواع الوسائل التعليمية .....	١٠
ج. مهارة الكلام .....	١٧
١. تعريف مهارة الكلام .....	١٧
٢. عناصر مهارة الكلام .....	١٩
٣. أهمية مهارة الكلام .....	٢٠
٤. مؤشرات إتقان مهارة الكلام .....	٢٣

د. الدراسة السابقة.....	٢٣
الباب الثالث .....	٢٦
مناهج البحث .....	٢٦
أ. نوع البحث .....	٢٦
ب. مكان ووقت البحث.....	٢٧
ج. المجتمع والعينة.....	٢٧
د. متغيرات البحث .....	٢٨
ه. تقنية جمع البيانات.....	٢٩
و. تقنيات تحليل البيانات.....	٣١
الباب الرابع .....	٣٤
نتائج البحث والمناقشات .....	٣٤
أ. نتائج البحث.....	٣٤
١. اختبار طبيعية القيم من المعلم (الفصل الضابط) .....	٣٥
٢. اختبار طبيعية القيم من المعلم (الفصل التجريبي).....	٣٦
٣. اختبار تحانس القيم من قبل المعلم (الفصل الضابط والفصل التجاري).....	٣٧

٤. تطبيق تعليم مهارة الكلام باستخدام وسيلة الديوراما لاكتساب مهارة الكلام لدى طلاب الفصل السابع بالمدرسة الثانوية الإسلامية ن乾坤	٣٨
العلماء الهدایة جتساری غبوع کدوں .....	
٤٧ ..... ٥. وسيلة الديوراما .....	
٥٠ ..... ٦. فعالية وسيلة الديوراما في تعليم مهارة الكلام .....	
٦٩ ..... ب. المناقشات .....	
٧١ ..... ج. قيود البحث .....	
٧٤ ..... الباب الخامس .....	
٧٤ ..... الاختتام .....	
٧٤ ..... أ. الخلاصات .....	
٧٥ ..... ب. الاقتراحات .....	
٧٧ ..... المراجع .....	
٨٠ ..... الملحق .....	

## **قائمة الصور**

الصورة ٤ ١ اختبار طبيعية القيم من المعلم (الفصل الضابط).....	٣٥
الصورة ٤ ٢ اختبار طبيعية القيم من المعلم (الفصل التجريبي) .....	٣٦
الصورة ٤ ٣ اختبار تجانس القيم من قبل المعلم (الفصل الضابط والفصل التجريبي).....	٣٧
الصورة ٤ ٤ وسيلة الديبوراما .....	٤٧
الصورة ٤ ٥ اختبار التوزيعي الطبيعي .....	٦٢
الصورة ٤ ٦ اختبار تجانس ..... .	٦٦
الصورة ٤ ٧ اختبار البيانات للفرق .....	٦٨

## **قائمة الجداول**

جدول ٤١ درجات الطلاب في الفصل الصابط (الاختبار القبلي والاختبار  
البعدي) ..... ٥٢

جدول ٤٢ درجات الطلاب في الفصل التجريبي (الاختبار القبلي والاختبار  
البعدي) ..... ٥٧

## الباب الأول

### مقدمة

#### أ. خلفية البحث

اللغة وسيلة للتواصل بين البشر، يُعبّر عنها شفوياً أو كتابياً. يعبر كل مجتمع بلغتهم عن أهدافهم. اللغة وسيلة خاصة يمتلكها الإنسان للتعبير عن أفكارهم ومشاعرهم وإرادتهم، وهي نظام رمزي يُمارس عن قصد. ومن هنا ينفهم أن اللغة ليست فطرية، بل تنشأ نتيجة عملية التفاعل بين البشر. بمعنى آخر، تُكتسب اللغة من خلال التفاعل الاجتماعي للإنسان في البيئة التي يعيشون فيه.<sup>١</sup>

اللغة العربية في إندونيسيا تُعتبر لغة أجنبية لأنها ليست لغة التفاعل اليومي. ومع ذلك، فإن اللغة العربية ضرورية لفهم العلوم الإسلامية والثقافة الإسلامية. لذلك، قام العلماء بإدخال اللغة العربية في نظام التعليم في إندونيسيا وتصميم مناهج تعليمية لتعليم اللغة العربية في المدارس لضمان استمرار تعلمها وتعليمها لجميع الطلاب.<sup>٢</sup>

عموماً، لا تختلف أهداف تعليم اللغة العربية عن أهداف تعليم العلوم الأخرى، فهي تُعتبر علمًا قائماً بذاته. يشمل تعليم اللغة العربية أربع مهارات أساسية: مهارة الاستماع، مهارة الكلام، مهارة القراءة، ومهارة الكتابة.

---

<sup>1</sup> Ade Nanang, Abdul Kosim, *Pengantar Linguistik Arab*, (Bandung: PT Remaja Rodakarya: 2018), 33.

<sup>2</sup> Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Bandung: Rosda Karya Offset, 2014), 89.

جميع هذه المهارات ضرورية للمبتدئين الذين يتعلمون اللغة العربية أو الذين يرغبون في دراستها. ينبغي التركيز على هذه المهارة عند تعلم أو تدريس اللغة العربية لضمان فهم أسرع لها. ترتبط هذه المهارات الأربع ارتباطاً وثيقاً، حيث لا يمكن فصل إحداها عن الأخرى، وكل مهارة تؤثر على الأخرى. في الواقع، تُعتبر مهارة الكلام الأكثر صعوبة بالنسبة لطلاب اللغة العربية في إندونيسيا بسبب البيئة اللغوية المحدودة.

يواجه كثير من الطلاب صعوبات في تعليم اللغة العربية. كما أن العديد منهم لا يحبون القراءة أو المحادثة باللغة العربية بسبب محدودية مفرداتهم، وانعدام المبادرة لديهم للتفاعل مع اللغة العربية، إلا إذا أُلزمو بذلك من قبل معلّمهم.

مهارة الكلام خطوة تسبق مهارة القراءة، ومهارة الكتابة. تُعرف مهارة الكلام بـأيما القدرة على التعبير عن الأصوات أو الكلمات للتعبير عن الأفكار على شكل أفكار أو آراء أو رغبات أو مشاعر موجهة إلى المستمع. بمعنى أوسع، يُعتبر الكلام نظاماً من العلامات المسموعة والمرئية الذي يستخدم مجموعة من العضلات وأنسجة العضلات في جسم الإنسان للتعبير عن الأفكار بهدف تلبية احتياجاته.<sup>٣</sup>

---

<sup>3</sup> Ahmad Fuad Mahmud Ilyan, *Al-Maharat al-Lughawiyyah: Mahiyatuha wa Tharaiq Tadrishiha*, (Riyadh: Dar al-Muslim Li al-Nasir wa al-Tauzi, 1992), 92.

هناك عدة عوامل قد تسبب صعوبات في تعلم اللغة العربية، منها نقص الوسائل والأدوات الذي يساعد الطالب في عملية تعلم اللغة العربية، بما في ذلك نقص كفاءة معلمي اللغة العربية<sup>٤</sup>.

في مجال التدريس، توجد العديد من الطرق التي يمكن استخدامها لدعم عملية التعلم، ومن بينها استخدام الوسائط الرقمية. هذه الطريقة فعالة للغاية لأنها تجذب انتباه الطلاب أثناء التعلم، مما يسهل على المعلمين عملية التدريس. ومع ذلك، ليست كل المدارس مجهزة بهذه الوسائل، لذلك يلجأ العديد من المعلمين إلى استخدام طريقة الإلقاء والتكرار لتوضيح النصوص أو القصص العربية الموجودة في كتب الدراسة. ونتيجة لذلك، يقتصر دور الطالب على الاستماع فقط دون مشاهدة الصور أو أشكال النصوص والقصص، مما يجعلهم أقل اهتماماً بمتابعة الأنشطة التعليمية، خاصة في مهارة الكلام، بسبب الأسلوب التعليمي غير الجذاب والممل. لذلك، هناك حاجة إلى طريقة تفاعلية ومناسبة بحيث يمكن للطالب من تحسين مهاراتهم في الكلام باللغة العربية بمساعدة هذه الوسائل.<sup>٥</sup>

في هذا السياق، استخدم الباحث وسيلة الديبوراما. الديبوراما تمثل عرضاً ثلاثي الأبعاد لمشهد مصغر يعكس مشهدًا حقيقياً.<sup>٦</sup> يمكن أن تكون وسيلة

---

<sup>4</sup> Ulin Nuha, *Metodologi Super Efektif Pembelajaran Bahasa Arab*, (Yogyakarta: Diva Press, 2012), 60.

<sup>5</sup> Daryanto, *Media Pembelajaran*, (Yogyakarta: Gava Media, 2010), 29.

<sup>6</sup> Nana Sudjana dan Ahmad Rivai, *Media Pengajaran (Penggunaan dan Pembuatannya)*, (Bandung: Sinar Baru Algensindo, 2010), 170.

الديوراما أداة فعالة لتحسين مهارة الكلام لدى الطلاب في اللغة العربية. يستطيع المعلم تصميم ديوراما تصور موقفاً أو حدثاً، مثل السوق التقليدي، أو مكان الترفيه، أو بيئة المدرسة، وما إلى ذلك. ثم يمكن للمعلم استخدام هذه الديوراما لتشجيع الطلاب على الحديث عن المواقف المصوّرة، وممارسة نطق الكلمات المرتبطة بها باللغة العربية، وتحسين مهاراتهم في المفردات. خلال هذا النشاط، يمكن للمعلم تقديم التغذية الراجعة وإرشاد الطلاب لتحسين قدراتهم في مهارة الكلام.

تساعد وسيلة الديوراما في إتقان مهارة الكلام لدى الطلاب من خلال عرض صورة عن الخطوات السابقة. وذلك لأن هذه الوسيلة تجعل الطلاب أكثر اهتماماً بتعلم اللغة العربية، وتساعدهم على إتقان مهارة الكلام بشكل خاص.

في المدرسة الثانوية نخوض العلماء المدایة، يميل تعليم اللغة العربية إلى الاعتماد على الوسائل التقليدية، ولم يتم التركيز بشكل كافٍ على تحسين إتقان مهارة الكلام لدى الطلاب. ويظهر ذلك خلال عملية تعليم اللغة العربية، حيث نادرًا ما يكون الطلاب نشطين في الكلام أو طرح الأسئلة باللغة العربية أثناء سير العملية التعليمية.

بناءً على المشكلات المذكورة، ستتناول هذا البحث استخدام وسيلة الديوراما كإحدى الوسائل التعليمية في اللغة العربية لتحسين إتقان مهارة الكلام لدى الطلاب. لذلك، يرغب الباحث في إجراء البحث العلمي حول فعالية استخدام الديوراما كإحدى الوسائل لإتقان مهارة الكلام لدى طلاب

**الفصل السابع بالمدرسة الثانوية نحضرة العلماء الهدایة غتساری غبوغ کدوس،**

**. ٢٠٢٤/٢٠٢٣ السنة الدراسية .**

### **ب. أسلحة البحث**

**١. كيف تطبيق تعلم مهارة الكلام باستخدام وسيلة الديوراما لدى طلاب**

**الفصل السابع بالمدرسة الثانوية نحضرة العلماء الهدایة غتساری غبوغ**

**کدوس السنة الدراسية ٢٠٢٤/٢٠٢٣؟**

**٢. هل وسيلة الديوراما فعالة في تعلم مهارة الكلام لدى طلاب الفصل**

**السابع بالمدرسة الثانوية نحضرة العلماء الهدایة غتساری غبوغ کدوس**

**السنة الدراسية ٢٠٢٤/٢٠٢٣؟**

### **ج. أهداف البحث**

**١. معرفة تطبيق تعلم مهارة الكلام باستخدام وسيلة الديوراما لدى طلاب**

**الفصل السابع بالمدرسة الثانوية نحضرة العلماء الهدایة غتساری غبوغ**

**کدوس السنة الدراسية ٢٠٢٤/٢٠٢٣.**

**٢. معرفة فعالية وسيلة الديوراما في تعلم مهارة الكلام لدى طلاب الفصل**

**السابع بالمدرسة الثانوية نحضرة العلماء الهدایة غتساری غبوغ کدوس**

**السنة الدراسية ٢٠٢٤/٢٠٢٣.**

### **د. فوائد البحث**

**يقدم هذا البحث العلمي فوائد نظرية وعملية كما يلي:**

## ١. الفوائد النظرية

أ) زيادة المعرفة حول أساليب تدريس اللغة العربية، وخاصة استخدام وسيلة الديوراما في التعليم.

ب) تحديد فعالية استخدام وسيلة الديوراما في تحسين مهارة الكلام.

## ٢. الفوائد العملية

أ) للباحث: يساعد في إيجاد حلول للمشكلات التي تواجه عالم التعليم، وخاصة ما يتعلق بمهارة الكلام.

ب) للمدرسة: يساعد المعلمين في حل المشكلات التعليمية، لا سيما تلك المتعلقة بطريقة الديوراما.

ج) للمجتمع: يساعد في حل المشكلات المتعلقة بتعلم اللغة العربية للأطفال، وخاصة في تحسين مهارة الكلام.

## الباب الثاني

### الميكل النظري

#### أ. فعالية

##### ١. تعريف فعالية

كلمة "فعال" مشتقة من اللغة الإنجليزية "*Effective*"، والتي تعني النجاح أو القيام بشيء بشكل جيد. يعرف القاموس العلمي الشائع الفعالية بأنها الاستخدام الصحيح، أو النتيجة المفيدة، أو القدرة على دعم هدف معين. الفعالية هي مقياس يشير إلى مدى تحقيق الأهداف التي تم تحديدها مسبقاً. الفعالية هي مقياس يوضح مدى تحقيق الأهداف (سواء من حيث الكمية، أو الجودة، أو الوقت). وكلما زادت نسبة تحقيق الأهداف، ارتفع مستوى الفعالية.<sup>٧</sup>

#### ب. الوسائل التعليمية

##### ١. تعريف الوسائل التعليمية

كلمة "وسائل" مشتقة من اللغة اللاتينية "*Medius*" التي تعني الوسط أو الوسيط أو الناقل. وكلمة "*Media*" هي صيغة جمع لكلمة "*Medium*"، التي تعني في الأصل اللغوي الوسيط أو الناقل.

---

<sup>7</sup> Raharjo Punto, "Konsep Efektivitas," Jurnal yang Dipublikasikan, Universitas Negeri Yogyakarta, 2014. 23.

وفي اللغة العربية، تعني الوسائل التعليمية الوسيط (الوسائل) أو الناقل للرسالة من المرسل إلى المتلقى.<sup>٨</sup>

بحسب "برينغر" (١٩٧٠)، الوسائل التعليمية هي كل الأدوات المادية التي يمكنها تقديم الرسائل وتحفيز الطلاب على التعلم، ويمكن أن تكون هذه الأدوات كتبًا، أفلاماً، أشرطة تسجيل، وما إلى ذلك.<sup>٩</sup>

من هذه التعريفات المختلفة يمكننا أن نستنتج أن الوسائل التعليمية هي كل ما يمكن استخدامه لنقل الرسائل من المعلم إلى الطلاب، مما يساهم في تحفيز التفكير، والمشاعر، والاهتمام، والرغبة، ويسهل عملية التعليم والتعلم لتحقيق أهداف التعليم بشكل فعال وكفاء.

## ٢. فوائد الوسائل التعليمية

الفوائد العملية لاستخدام الوسائل التعليمية في عملية التعليم هي كما يلي:

أ) يمكن للوسائل التعليمية أن توضح عرض الرسائل والمعلومات، مما يسهم في تسهيل وتحسين العملية التعليمية ونتائج التعلم.

---

<sup>٨</sup> Azhar Arsyad, *Media Pembelajaran*, (Jakarta: Raja Grafindo Persada, 2007), 3.

<sup>٩</sup> Arief S Sadiman, *Media Pendidikan ; Pengembangan, dan Pemanfaatannya*, (Jakarta: PT Rajagrafindo Persada, 2009), 17.

ب) يمكن للوسائل التعليمية أن تزيد من انتباه الطلاب وتوجههم، مما يؤدي إلى تحفيزهم على التعلم، وتحقيق تفاعل أكثر مباشرة بين الطلاب وبينتهم، بالإضافة إلى إتاحة الفرصة للطلاب للتعلم بشكل فردي وفقاً لقدراتهم واهتماماتهم.

ج) يمكن للوسائل التعليمية أن تتغلب على محدودية الحواس والمكان والزمان.

د) يمكن للوسائل التعليمية أن تمنح الطلاب بتجارب متساوية حول الأحداث في بيئتهم، وتتيح فرص التفاعل المباشر مع المعلمين والمجتمع والبيئة المحيطة بهم.<sup>10</sup>

### ٣. مبادئ اختيار وسائل التعليم

للحصول على جودة جيدة لوسائل التعليم وتأثير ملحوظ في عملية التعليم والتعلم، يجب اختيار الوسائل التعليمية وتنظيمها بشكل مناسب. وبهذا يصبح استخدام الوسائل التعليمية فعالاً وغير عديم الجدوى. تستند معايير اختيار الوسائل التعليمية إلى مفهوم أن وسائل التعليم جزء لا يتجزأ من النظام التعليمي ككل.<sup>11</sup> أما مبادئ اختيار وسائل التعليم فهي كما يلي:

---

<sup>10</sup> Arief S Sadiman, *Media Pendidikan: Pengembangan, dan Pemanfaatannya*, (Jakarta: PT Rajagrafindo Persada, 2009), 17.

<sup>11</sup> Azhar Arsyad, *Media Pembelajaran*, (Jakarta, Rajawali Press, 2013), 74.

- أ) الملائمة
- ب) وضوح العرض
- ج) سهولة الوصول
- د) إمكانية التحمل
- ه) التوفير
- و) الجودة
- ز) وجود بدائل
- ح) التفاعلية
- ط) التنظيم
- ي) الحداثة
- ك) التوجّه نحو الطالب.<sup>١٢</sup>

#### ٤. أنواع الوسائل التعليمية

الوسائل الرسمومية هي وسائل بصرية يقدم الحقائق أو الأفكار أو الأحداث من خلال عرض الكلمات والجمل والأرقام والرموز أو الصور. وتتّركز هذه الوسائل على حاسة البصر في إيصال رسائل التواصل البصري ورموز الرسائل التي يجب فهمها.

---

<sup>12</sup> Rayandra Asyar, *Kreatif Mengembangkan Media Pembelajaran*, (Jakarta: Referensi, 2012), 82-85.

عادةً ما تُستخدم الوسائل الرسمية لجذب الانتباه، وتوضيح عرض الأفكار، وتوضيح الحقائق بطريقة جذابة تبقى في الذاكرة. أما أنواع الوسائل الرسمية فهي كما يلي:

#### ١) الصور

هذا النوع من الوسائل التعليمية هو وسيلة شائعة الاستخدام في إندونيسيا، وذلك لأنها لغة عامة تُفهم وتحتستمتع بها في كل مكان. وهذه الطريقة لها مزايا وعيوب.

أما المزايا فهي تتميز بخصائص ملموسة، وتستطيع التغلب على محدودية الملاحظة، وكذلك تجاوز مشكلات قيود المكان والزمان. وأما العيوب فهي أنها يقدم الإدراك البصري فقط، وحجمها محدود، وغالباً ما تُعرض بحجم صغير، مما يجعلها أقل فعالية في التعليم.

#### ٢) الرسم التخطيطي

الرسم التخطيطي هو صورة بسيطة أو مسودة أولية تصوّر الأجزاء الأساسية من شكل الشيء دون تفاصيل.

#### ٣) المخطط

المخطط هو عرض مرئي للأفكار أو المفاهيم التي يصعب توصيلها كتابةً أو شفهياً فقط.

#### ٤) الكارتون

الكارتون هو صورة تفسيرية تستخدم الرموز لتوصيل الرسائل

بسريعة و اختصار، أو للتعبير عن موقف معين تجاه أشخاص  
أو مواقف أو أحداث معينة.

#### ٥) الملصق

الملصق هو وسيلة إعلامية مصورة تجمع بين الصور والكتابة  
لتوصيل المعلومات، أو النصائح، أو النداءات، أو  
التحذيرات، أو الأفكار الأخرى بهدف جذب انتباه من يراه  
والمحافظة عليه.

#### ٦) لوحة الإعلانات

لوحة الإعلانات هي لوحة تُعلق عليها مختلف الصور  
والكتابات، ووظيفتها توضيح شيء ما أو سرد أحداث  
وتقع في وقت معين.<sup>١٣</sup>

#### ب) الوسائل ثلاثية الأبعاد

الوسائل ثلاثية الأبعاد التي تُستخدم غالباً في التعليم هي  
النموذج والدمى. النموذج هو شكل يمكن التعرف عليه ويشبه  
 تماماً الشيء الحقيقي ولكن بحجم مُكبر أو مصغر. أما الدمى  
 فهي نوع من النماذج التي تُستخدم لعرض الألعاب.

---

<sup>13</sup> Arief S Sadiman, *Media Pendidikan; Pengembangan, dan Pemanfaatannya*, (Jakarta: Rajawali Pres, 2009), 28-49.

ويمكن تصنيف النماذج إلى ستة أنواع، وهي: النموذج الصلب، النموذج المقطوع، النموذج المركب، النموذج العامل، النموذج المحاكاة، والديوارم.<sup>١٤</sup> وفيما يلي شرح لهذه الأنواع:

### ١) النموذج الصلب

النموذج الصلب هو نموذج يرتكز على الجزء الخارجي من الجسم دون الاهتمام بجوهره الداخلي. مثال: تاريخ الأسلحة مثل: البنادق، المدافع، الفؤوس، الحجارة، الرماح، والسهام.

### ٢) النموذج المركب

النموذج المركب يتكون من عدة أجزاء للجسم بالكامل، أو على الأقل جزء مهم من الجسم. مثال: تشريح الإنسان والحيوان، مثل: العين، الأذن، القلب، الجمجمة، الدماغ.

### ٣) النموذج العامل

النموذج العامل هو نسخة من جسم معين تظهر الجزء الخارجي للجسم الأصلي، ويحتوي على بعض الأجزاء من الجسم الفعلي. مثال: الأدوات الموسيقية مثل: الكمان، الفلوت، الترومبيت، البيانو، الهارب، الترامبولين.

---

<sup>14</sup> Nana Sudjana dan Ahmad Rivai, *Media Pengajaran (Penggunaan dan Pembuatannya)*, (Bandung: Sinar Baru Algensindo, 2010), 156.

#### ٤) النموذج التجربى

هو تبسيط لتركيب الأجزاء الرئيسية لعملية أو نظام معقد.

يتم تعديل التركيب الفعلى للأجزاء الرئيسية لتصبح الجوانب

الأساسية للعملية سهلة الفهم من قبل الطلاب. مثال:

استخدام نموذج تجربى لإشارة المرور.

#### ج) الديوراما

##### ١) تعريف الديوراما

الديوراما هي منظر ثلاثي الأبعاد صغير يهدف إلى تمثيل

منظر حقيقي. هناك رأي آخر يقول إن الوسيلة الديوراما

هي إحدى الوسائل غير المعروضة التي يتم تقديمها بشكل

مرئي ثلاثي الأبعاد على شكل نسخة تمثل الأصل.<sup>١٥</sup>

عادةً ما تتكون الديوراما من أشكال شخصيات أو أشياء

يتم وضعها على مسرح خلفه كتابة تتناسب مع العرض.<sup>١٦</sup>

##### ٢) أهدف استخدام وسيلة الديوراما

تسهل وسيلة الديوراما على الطلاب فهم الأشياء التي

---

<sup>15</sup> Daryanto, *Media Pembelajaran*, (Yogyakarta: Gava Media, 2010), hal. 29

<sup>16</sup> Nana Sudjana dan Ahmad Rivai, *Media Pengajaran (Penggunaan dan Pembuatannya)*, (Bandung: Sinar Baru Algensindo, 2010), 170.

يصعب الوصول إليها. من أهداف استخدام وسيلة الديوراما ثلاثة الأبعاد (الأشياء المصغرة) ما يلي:

- التغلب على الصعوبات في فهم الأشياء ذات الحجم الكبير.
- لفهم الأشياء التي هي جزء من تاريخ الماضي.
- لفهم الأشياء التي لا يمكن الوصول إليها بشكل جسدي.
- لفهم الأشياء التي يمكن الوصول إليها بسهولة ولكنها لا توفر معلومات كافية (مثل العين البشرية أو الأذن).
- لفهم الهياكل المجردة.
- لعرض العمليات في الأشياء الواسعة (مثل دوران الكواكب).<sup>17</sup>

(٣) مميزات وعيوب وسيلة الديوراما  
وسيلة الديوراما هي إحدى أشكال الوسائل ثلاثة الأبعاد.  
وفيها يلي المميزات في استخدام الوسائل ثلاثة الأبعاد:

- توفر تجربة مباشرة.

---

<sup>17</sup> Daryanto, *Media Pembelajaran*, (Yogyakarta: Gava Media, 2010), hal. 30-31

- تعرض تمثيلاً ملموساً وتحب استخدام الكلمات المبالغ فيها.
- قادرة على عرض الكائنات بشكل شامل، بما في ذلك هيكلها وطريقة عملها.
- يمكنها عرض هيكل التنظيم بشكل واضح.
- قادرة على توضيح سير العملية بشكل واضح.<sup>18</sup>

ولو أن الديوراما يحتوي على العديد من المميزات، إلا أنها يحتوي على بعض القيود. فالديوراما لا يمكنها الوصول إلى عدد كبير من المستهدفين، ويطلب تخزينها مساحة كبيرة وصيانتها معقدة. ومع ذلك، يمكن التغلب على هذه العيوب عن طريق صنع الديوراما بحجم كبير بحيث يمكن مراقبتها من قبل جميع الطلاب في الفصل. أما بالنسبة للصيانة المعقدة، فيمكن صنع الديوراما بشكل مغلق بحيث لا تتفسخ بسهولة.

---

<sup>18</sup> Daryanto, *Media Pembelajaran*, (Yogyakarta: Gava Media, 2010), 29.

## ج. مهارة الكلام

### ١. تعريف مهارة الكلام

الكلام هو إحدى العلامات المميزة للبشر. ليست كل الأصوات ثعتبر كلاماً، لأن الكلام يتضمن النطق والمعنى. وبالتالي، يُعد الكلام تعبيراً يُنطق به من قبل شخص ما لنقل شيء له معنى في ذهن المتحدث والمستمع.<sup>١٩</sup>.

الكلام هو مزيج من العوامل الفيزيائية والنفسية والعصبية والدلالية واللغوية على نطاق واسع، ولذلك يمكن اعتباره أداة الإنسان الأكثر أهمية للتحكم الاجتماعي.<sup>٢٠</sup>

يُقال عن الشخص إنه قادر على الكلام إذا كان قادراً على نطق الأصوات اللغوية التي يمكن فهمها من قبل المستمع (شريك الحديث)، ويُتقن قواعد اللغة (الصرف والنحو)، ويستطيع استخدام المفردات بشكل دقيق بما يتاسب مع فكره والموافق (السياق) الذي يتحدث فيه، ومتى، ولمن، وعن ماذا يتحدث.<sup>٢١</sup>

---

<sup>١٩</sup> Ibrahim Atta, *al-Marji' fi Tadrisi al-Lughoh al-Arabiyyah*, (Kairo: Pusat Penerbitan Buku, 2006), 149.

<sup>٢٠</sup> Henri Guntur Tarigan, *Berbicara Sebagai Suatu Keterampilan Berbahasa*, (Bandung: Angkasa, 1994), 15-16.

<sup>٢١</sup> Dadang Sunendar dan Iskandarwassid, *Strategi Pembelajaran Bahasa*, (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2009), 239.

مهارة الكلام هي القدرة على التعبير عن الأصوات أو الكلمات بهدف نقل الأفكار أو الآراء أو الرغبات أو المشاعر إلى الشخص الذي يتم الكلام معه. بشكل عام، يُعد الكلام نظاماً من الرموز التي يمكن سماعها ورؤيتها، ويتضمن استخدام عضلات جسم الإنسان، بهدف نقل الأفكار وتلبية احتياجاته.<sup>٢٢</sup>

قال محمد علي الخولي مهارة الكلام هي القدرة على الكلام باللغة العربية بشكل صحيح وجيد، سواء في المحادثات اليومية أو في السياقات الأكاديمية أو الرسمية.<sup>٢٣</sup> وقال حسن شهاته مهارة الكلام هي قدرة الإنسان على التعبير عن أفكاره ومشاعره شفهياً باللغة العربية، مع مراعاة صحة النطق، وبنية الجملة، والتنعيم المناسب.<sup>٢٤</sup> وقال أيضاً تاماً حسن مهارة الكلام هي مهارة لغوية تتطلب الطلاقة في الحديث، والسلسة في تركيب الجمل، والقدرة على الفهم والاستجابة في التواصل المباشر.<sup>٢٥</sup>

---

<sup>22</sup> Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Bandung: Remaja Rosdakarya, 2011), 135.

<sup>23</sup> Muhammad Ali Al Khuli, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab* (Yogyakarta: Basan Publishing, 2010)

<sup>24</sup> Hasan Syahatah *Ta'lim al-Lughah al-'Arabiyyah Bain al-Nazhariyyah wa al-Tathbiq* (2004)

<sup>25</sup> Tammam Hassan. *Al-Lughah wa Mujtama'* (1973).

بناء على الشرح السابق مهارة الكلام تعدّ إحدى المهارات الأساسية في تعلم اللغة العربية، حيث تُمكّن المتعلم من التعبير عن أفكاره ومشاعره بوضوح وطلاقه. تتطلب هذه المهارة القدرة على الاستخدام الصحيح لمفردات اللغة، وبناء الجمل وفق القواعد النحوية والصرفية، وتحقيق التفاعل اللغوي الفعال.

## ٢. عناصر مهارة الكلام

يُذكر لافي أن الكلام هو فن اللغة الذي يتضمن أربعة عناصر أساسية:

أ) الصوت: لا يوجد كلام بدون صوت. إذا لم يكن هناك صوت، ستتحول التواصل إلى إشارات وحركات للفهم، وهذا لا يتناسب مع الوضع الطبيعي الذي يحدث فيه التواصل أو الحديث أو تبادل الأفكار.

ب) اللغة: الصوت يحتوي على الحروف والكلمات والجمل التي تُنطق وتفهم، وليس مجرد أصوات بلا معنى.

ج) التفكير: لا يكون للكلام معنى إذا لم يكن هناك تفكير يسبق ذلك. التفكير الذي يحدث أثناء الكلام هو الذي يعطي المعنى والمدفأ للنطاق.

د) الأداء: هذا هو العنصر الأساسي في الكلام الذي يشمل كيفية إيصال المعنى، وحركات الرأس واليدين التي تساهم في التأثير والإقناع في التواصل.<sup>٢٦</sup>

من النطق الصحيح والطلاق في اللغة إلى الثقة بالنفس والكثير غيرها، كل هذه هي الأهداف الرئيسية من مهارة الكلام التي تمكن الفرد من الكلام في مختلف المواقف، في أي وقت وأينما كان.

### ٣. أهمية مهارة الكلام

الكلام هو أحد الجوانب الرئيسية في النشاط اللغوي، سواء للأطفال أو للكبار. الناس يستخدمون الكلام بشكل أكثر تكراراً من الكتابة، بمعنى آخر، هم يتحدثون أكثر من كتابة.<sup>٢٧</sup> لذلك، يمكننا أن نستنتج أن الكلام هو الشكل الأساسي للتواصل بين الأفراد، ولهذا فإنه جزء مهم جداً في ممارسة واستخدام اللغة.

الكلام هو إحدى المهارات الأساسية للغة، وليس فرعاً من فروع اللغة التي تختلف عن الفروع الأخرى للغة العربية. بل على العكس،

---

<sup>26</sup> M. Sya'ban Abdul Bari, *Maharotu At-tahaddus Al-almaliyah Wal-ada*, (Oman: Dar Al-Maseera lilnasyri waltauzi' walthoba'ah, Edisi Pertama, 2011), 94.

<sup>27</sup> Jurnal Ummul Qura Vol III, No. 2, Agustus 2013. 11

يُعتبر الكلام هدفاً لدراسة جميع فروع اللغة العربية بالنسبة للأجانب.  
يوضح أحمد فؤاد محمود عليان أهمية الكلام كما يلي:

- أ) الكلام كوسيلة للفهم قبل الكتابة، لأن الإنسان يتكلم قبل أن يكتب.
- ب) في تدريب الكلام، يمكن للفرد تطوير قدرته على نقل الأفكار، والقدرة على الارتجال، والقدرة على الكلام أمام الجمهور.
- ج) في الحياة الحديثة، فإن الحرية والثقافة الموجودة فيها، بحاجة ماسة إلى المناقشة، والتعبير عن الآراء، والقدرة على إقناع الآخرين. ولا يمكن تحقيق ذلك إلا من خلال تدريب واسع على الكلام، مما يؤدي إلى تعبير واضح عما يدور في العقل.
- د) الكلام ليس فقط وسيلة لإبلاغ الأخبار إلى من انتقلوا إلى أماكن أخرى، ولكن أيضاً لتهيئة العائلة والأقارب، لأن انقطاع التواصل هو بداية الخطر. الشخص الذي يعيش بعيداً عن عائلته وأصدقائه يشعر بالطمأنينة عند الكلام معهم عبر الهاتف، ويشعر بالأمان.
- هـ) الكلام يمكن أن يكون أيضاً مؤشراً دقيقاً نسبياً لتقييم شخص ما، ومعرفة مستوى تعليمه، ووضعه الاجتماعي، ومهنته أو وظيفته، لأن الكلام مرتبط ارتباطاً وثيقاً بعمله. لذلك، يقول بعض خبراء المنطق أن الإنسان هو كائن يتكلم.

و) الكلام هو وسيلة للإقناع والفهم والتواصل بين المتحدث والمستمع. يتضح ذلك في مختلف القضايا التي يتم مناقشتها في الحوار بين المتحدثين، وكذلك في المناقشات حول المسائل الخاصة والعامة.

ز) الكلام هو وسيلة للفرد للتعبير عما يمر به، لأن التعبير عن الذات، حتى عند الكلام مع النفس، يمكن أن يكون شكلاً من أشكال العلاج الذي يساعد في تقليل حدة الأزمات أو الظروف التي يواجهها الشخص.

ح) الكلام هو عنصر أساسي في عملية التعليم في مختلف مراحلها، ولا يمكن تجاهله من قبل المعلمين في أي مادة لتقديم التوضيحات والإيضاحات.

ط) الكلام هو نشاط بشري يقوم به الأطفال والكبار، والطلاب والأشخاص غير المتعلمين، والذكور والإناث. يوفر هذا للفرد المزيد من الفرص للأنشطة في الحياة والتعبير عن احتياجاتهم الأساسية.<sup>٢٨</sup>

---

<sup>28</sup> Jurnal Ummul Qura Vol III, No. 2, Agustus 2013, 11-13

#### ٤. مؤشرات إتقان مهارة الكلام

قدرة الشخص على إتقان مهارة الكلام لا تخرج عن بعض المؤشرات، وهي:

- (أ) إتقان فهم عناصر نظام الأصوات اللغوية
- (ب) إتقان استخدام لغة الجسد وتعبيرات الوجه
- (ج) فهم الدلالات المعنوية للكلمات
- (د) فهم السياق
- (هـ) القدرة على التمييز بين اللغة الحرفية والمجازية
- (و) فهم تركيب اللغة
- (ز) الإلمام بالموضوع
- (حـ) فهم المستمع.<sup>٢٩</sup>

#### د. الدراسة السابقة

أما بعض الأديبيات الناجحة عن الدراسات السابقة التي لها صلة بهذا

البحث فهي كما يلي:

١. ديني لطيفة، دراسة تحريرية لوسيلة الديوراما في تحسين نتائج تعلم اللغة العربية في الفصل السابع في المدرسة الثانوية الحكومية يوجياكرتا ١

---

<sup>29</sup> Rosydi ahmad, *Ta'lim al-Lughoh Arabiyah li Ghouri an-Natiqin biha Manahijahu wa Asalibahu*, (Mansyurat al-Munadhamah al-Islamiyah lil Tarbiyah wa al-Ulum wa al-Tsiqafah, 1989), 155-156.

للسنة الدراسية ٢٠١٤/٢٠١٥ . هدف هذا البحث هو تقييم فعالية استخدام وسيلة الديوراما في تحسين نتائج تعلم اللغة العربية في مهارة القراءة، وكذلك هل هناك فرق ذو دلالة إحصائية في نتائج التعلم. أظهرت نتائج البحث أن استخدام وسيلة الديوراما في تدريس اللغة العربية أكثر فعالية، وأن هناك فرقاً ذو دلالة إحصائية في مهارة القراءة بين استخدام وسيلة الديوراما والتدرис بدوتها.<sup>٣٠</sup>

٢. ألفي نور عزيز، استخدام وسيلة تعليمية الديوراما لتحسين مهارة الكلام في المدرسة الإبتدائية إسكندر سليمان باتو. أظهرت نتائج الدراسة أن استخدام الديوراما كوسيلة تعليمية فعالة في تحسين مهارة الكلام.<sup>٣١</sup>

٣. سiti آتورهماه، فعالية استخدام وسيلة تعليمية الديوراما لتحسين نتائج تعلم اللغة العربية في مهارة الكتابة لدى طلاب الفصل العاشر في المدرسة الثانوية الحكومية كوتاوارينغين تيمور . أظهرت نتائج الدراسة أن استخدام الديوراما في تدريس مهارة الكتابة باللغة العربية في المدرسة

---

<sup>30</sup> Dini Latifah, *Studi Eksperimen Media Diorama dalam Meningkatkan Hasil Belajar Bahasa Arab di Kelas VII MTsN Yogyakarta I Tahun Akademik 2014/2015*, (Yogyakarta: Uin Sunan Kalijaga Yogyakarta, 2015), Skripsi

<sup>31</sup> Alfi Nur Azizah, *Penggunaan Media Pembelajaran Diorama Untuk Meningkatkan Maharoh Kalam di MI Iskandar Sulaiman Batu*, (Malang: UIN Maulana Malik Ibrahim, 2018), Skripsi

الثانوية الحكومية كوتاوارينغين تيمور فعال ويمكن أن يحسن نتائج تعلم  
الطلاب.<sup>٣٢</sup>

من الدراسات التي تم ذكرها، هناك اختلاف مع الدراسة التي سيقوم بها الباحث، حيث أن هذا البحث ترتكز على فعالية استخدام وسيلة الديوراما لتحسين مهارة الكلام، وهذا البحث هي دراسة تجريبية باستخدام المنهج الكمي.

---

<sup>32</sup> Siti Aturahmah, *Efektivitas Penggunaan Media Pembelajaran Diorama Untuk Meningkatkan Hasil Belajar Bahasa Arab Dalam Keterampilan Menulis Pada Siswa Kelas X MAN Kotawaringin Timur*, (Banjarmasin: UIN Antasari, 2021), Skripsi

## الباب الثالث

### مناهج البحث

#### أ. نوع البحث

نوع البحث الذي استُخدم في هذا البحث هو البحث الكمي. البحث الكمي هو نوع من البحث ركز على تحليل البيانات في شكل أرقام، والتي تمت معالجتها باستخدام الأساليب الإحصائية.<sup>٣٣</sup>

تم إجراء هذا البحث باستخدام المنهج التجريبي. البحث التجريبي هو نوع من البحث هدف إلى معرفة ما إذا كانت هناك نتائج أو عدم وجود نتائج لتطبيق "شيء معين" على الموضوعات التي لوحظت. بمعنى آخر، سعى البحث التجريبي إلى تحديد ما إذا كانت هناك علاقة سببية أم لا.<sup>٣٤</sup>

استخدم هذا البحث منهج شبه تجريبي، حيث تم استخدام مجموعة تجريبية ومجموعة ضابطة. مُنحت المجموعة التجريبية معاملة خاصة باستخدام وسيلة تعليمية الديوراما في تعلم اللغة العربية مهارة الكلام، بينما لم تلق المجموعة الضابطة أي معاملة خاصة واستمرت في تعلم اللغة العربية بالطريقة المعتادة. والتوضيح كما يلي:

---

<sup>33</sup> Saifuddin Azwar, *Metode Penelitian*, (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2001), 5.

<sup>34</sup> Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian Suatu Pedoman Praktek*, (Jakarta: Rineka Cipta, 2019), 207.

الاختبار البعدي	المعالجة (استخدام وسيلة الديوراما)	الاختبار القبلي
O2	X	O1
O4	-	O3

الشرح:

- O1 و O3: نتائج التعلم قبل تطبيق المعالجة
- X : المعالجة (استخدام وسيلة الديوراما)
- O2 و O4: نتائج التعلم بعد تطبيق المعالجة

#### ب. مكان ووقت البحث

وقع موقع البحث في المدرسة الثانوية نحضر العلماء الهدایة غتساریي غبوع كدوس. ورکز هذا البحث على طلاب الفصل السابع. تُقدّم هذا البحث لمدة شهر تقريباً، أي خلال شهر نوفمبر من عام ٢٠٢٣.

#### ج. المجتمع والعينة

##### ١. المجتمع

المجتمع في هذا البحث هو جميع الطلاب الفصل السابع في مدرسة الثانوية نحضر العلماء الهدایة غتساریي غبوع كدوس للسنة الدراسية ٢٠٢٣/٢٠٢٤ م، وعدد هم ٣١٣ طالباً موزعين على ١٠

فصول، حيث يوجد ٨ فصول منتظمة وفصلان ضمن البرنامج الخاص.

## ٢. العينة

في هذا البحث تم اختيار جزء من المجتمع ليكون عينة الدراسة، وهي فصلان من أصل عشرة فصول. فصل واحد كفصل تجاري والفصل الآخر كفصل ضابط.

تم اختيار العينة باستخدام تقنية العينة العنقدودية المادفة بالعينة الموجهة، حيث يتم اختيار العينة بناءً على اعتبارات فردية أو قرارات الباحث.

الفصلان اللذان تم اختيارهما كعينة في هذا البحث هما الفصل السابع **I** والفصل السابع **J**. ويرجع ذلك إلى أن هذين الفصلين قد خضعا لنفس المنهج الدراسي وأساليب التدريس، مما يجعل مستواهما الأولي من المهارات متقارباً. بالإضافة إلى ذلك، فإن عدد الطلاب في كلا الفصلين متساوٍ، حيث يبلغ ٣٣ طالباً لكل فصل.

## د. متغيرات البحث

المتغير كان موضوع البحث أو ما تم التركيز عليه في الدراسة.<sup>٣٥</sup> موضوع البحث في هذه الحالة هو فعالية استخدام وسيلة الديوراما لإنقاذ مهارة

---

<sup>35</sup> Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktik*, (Jakarta, Rineka Cipta, 2019), 131.

الكلام لدى طلاب الفصل السابع بالمدرسة الثانوية نحضره العلماء المدحية غتساربي غبوع كدوس. توضيح المتغيرات في هذا البحث كما يلي:

١. المتغير المستقل (X) : وسيلة الديوراما

٢. المتغير التابع (Y): إتقان مهارة الكلام

#### هـ. تقنية جمع البيانات

استخدم الباحث الطرق التالية لجمع البيانات:

##### ١. طريقة الاختبار

الاختبار هو سلسلة من الأسئلة أو التمارين بالإضافة إلى أدوات أخرى استُخدمت لقياس القدرة أو المعرفة أو الذكاء أو الإمكانيات أو القدرات التي امتلكها الأفراد أو المجموعات.<sup>٣٦</sup> استخدم الباحث الاختبار للحصول على بيانات عن مهارة الكلام أو التوضيح السابق باستخدام الديوراما.

قام الباحث بإجراء اختبار قبل (Pretest) في المرحلة الأولى لمعرفة مهارة الكلام لدى الطلاب في كلا الفصلين، وهم الفصل الضابط (المجموعة الضابطة) والفصل التجريبي (المجموعة التجريبية)، قبل إعطائهم المعاملة. وبعد الانتهاء من المعاملة، أجرى الباحث اختباراً بعدياً (Posttest) لتقييم تحسن مهارة الكلام لدى كلا المجموعتين.

---

<sup>36</sup> Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian Suatu Pedoman Praktek*, (Jakarta: Rineka Cipta, 2019), 193.

حصل الفصل الضابط على التعلم التقليدي، بينما استخدم الفصل التجاري وسيلة الديوراما في عملية التعلم. من خلال مقارنة نتائج الاختبار القبلي والاختبار البعدي في كلا الفصلين، تمكن الباحث من تحليل الفرق في نتائج التعلم بين التعلم التقليدي والتعلم القائم على وسيلة الديوراما، وكذلك تقييم فعالية استخدام الديوراما في تحسين مهارة الكلام لدى الطلاب.

## ٢. طريقة التوثيق

هذه الطريقة هي تقنية لجمع البيانات التي لا تستهدف مباشرة موضوع البحث، ولكن من خلال الوثائق.<sup>٣٧</sup> استخدم الباحث طريقة التوثيق هذه للحصول على البيانات المتعلقة في المدرسة الثانوية نحضة العلماء الهدایة غتساری غبوغ كدوس.

## ٣. طريقة الملاحظة

الملاحظة كانت أحد أشكال الإجراءات البحثية التي هدفت إلى جمع البيانات المتعلقة بمشكلة البحث من خلال المراقبة المباشرة في موقع البحث. في هذا البحث كان المعلم حاضرًا في الميدان لمراقبة أداء الباحث أثناء ممارسته العملية باستخدام الديوراما، وذلك بهدف جمع أدلة دقيقة سيتم استخدامها في هذه الطريقة لحصول البيانات عن تنفيذ تعليم مهارة الكلام بالديوراما. وتعد الملاحظة تقنية لجمع

---

<sup>37</sup> Sugiono, *Metode Penelitian Pendidikan*, (Bandung: Alphabeta, 2010), 183.

البيانات يقوم فيها المعلم بتسجيل المعلومات التي يلاحظها أثناء عملية البحث.<sup>٣٨</sup>

## و. تقنيات تحليل البيانات

### ١. اختبار طبيعية البيانات

اختبار طبيعية البيانات هو أداة استُخدمت لتحديد توزيع البيانات، أي ما إذا كانت البيانات في الجموعة تبعـت التوزيع الطبيعي أم لا. أثرت نتائج اختبار طبيعية البيانات على تحليل الفرضيات في البحث. إذا كانت البيانات تبعـت التوزيع الطبيعي، فإن الباحث استخدم اختبار طبيعية البيانات كولوغوروف-سميرنوف واتخـذ القرارات التالية:

- (أ) إذا كانت قيمة الانحراف (القيمة الاحتمالية  $p-value$ ) تساوي ،٠،٠٥ أو أكثر، فإن توزيع البيانات طبيعياً.
- (ب) إذا كانت قيمة الانحراف (القيمة الاحتمالية  $p-value$ ) أقل من ،٠،٠٥ فإن توزيع البيانات ليس طبيعياً.

$$D_{max} = \max\{|F_s(x_i) - F_t(x_i)|\},$$

---

<sup>38</sup> Gulo, *Metodologi Penelitian*, (Jakarta: Grasindo,cet.1, 2002), 116.

الشرح:

$$\dots, 1, 2, 3 = i$$

$Fs(xi)$  = التوزيع التراكمي على الملاحظة

$Ft(xi)$  = التوزيع التراكمي النظري وفقاً للتوزيع الملاحظة تحت

الفرضية الفصلية  $H_0$ .

## ٢. اختبار التجانس

في اختبار تجانس البيانات باستخدام برنامج *SPSS* ، استخدم الباحث اختبار الإحصاء "اختبار ليفين (Levene's Test)" وفقاً للمعايير التالية: إذا كانت قيمة الدلالة الإحصائية أكبر من ٠,٠٥، فهذا يعني أن البيانات تنتمي إلى مجموعات ذات تباين متماثل. أما إذا كانت قيمة الدلالة الإحصائية أقل من ٠,٠٥، فهذا يعني أن البيانات تنتمي إلى مجموعات ذات تباين مختلف.

$$W = \frac{(n - k) \sum_{i=1}^k n_i (\bar{Z}_i - Z..)^2}{(k - 1) \sum_{i=1}^k \sum_{j=1}^{n_i} (Z_{ij} - \bar{Z}_{i.})^2}$$

الشرح:

$Z_i$  = متوسط القيم الكلية لـ  $Z_i$

$\bar{Z}_i$  = متوسط المجموعة من  $Z_i$

$\bar{Y}_i$  = متوسط المجموعة رقم  $i$

$$|Y_{ij} - \bar{Y}_i| = Z_i$$

$k$  = عدد المجموعات

### ٣. اختبار العينات المستقلة (*Independent Sample t Test*)

استخدم هذا الاختبار لمعرفة الفرق بين متقطعين من مجموعتين أو عينات مستقلة. أما بالنسبة لاتخاذ القرار فهو كالتالي: إذا كانت القيمة ( $Sig.$  ذو طرفين)  $\geq 0.05$ ، فهذا يعني أنه يوجد فرق ذو دلالة إحصائية بين متقطعين. وإذا كانت القيمة ( $Sig.$  ذو طرفين)  $> 0.05$ ، فهذا يعني أنه لا يوجد فرق ذو دلالة إحصائية بين متقطعين.

$$t_{hit} = \frac{\bar{x} - \mu_0}{s/\sqrt{n}}$$

الشرح:

$t$  = قيمة  $t$  المحسوبة.

$X$  = متقطع العينة

$\mu$  = قيمة المعلمة

$s$  = الانحراف المعياري للعينة.

$n$  = عدد العينة

## الباب الرابع

### نتائج البحث والمناقشات

#### أ. نتائج البحث

هذا الباب عرض نتائج البحث عن تطبيق وسيلة الديوراما في تعليم مهارة الكلام لدى طلاب الفصل السابع بالمدرسة الثانوية الإسلامية نكضة العلماء الهدایة غناسسراي غبوع كدوس. هدف هذا البحث إلى تقديم تصور عن عملية تطبيق وسيلة الديوراما في التعليم وقياس فاعليتها في تنمية مهارة الكلام لدى الطلاب. كجزء من تحليل البيانات، قُدِّم اختبار الطبيعية أولاً، الذي أُجري على درجات الاختبار النصفي قبل المعالجة، للتأكد من أن البيانات المستخدمة في هذا البحث تتبع التوزيع الطبيعي. كان إجراء اختبار الطبيعية أمراً مهمًا حتى يمكن تنفيذ التحليل الإحصائي اللاحق، مثل اختبار (*t-test*) ، بافتراضات صحيحة.

تم الحصول على البيانات في هذا البحث من خلال ملاحظة الأنشطة التعليمية، والتوثيق، ونتائج الاختبار القبلي والاختبار البعدى. وقد تم تحليل البيانات للإجابة على إشكاليتين بمحبتين، وهما: كيف تم تطبيق وسيلة الديوراما في تعليم مهارة الكلام، وإلى أي مدى تكون هذه الوسيلة فعالة في تنمية مهارة الكلام لدى الطلاب. من المتوقع أن تسهم النتائج المعروضة في تقديم رؤى عملية ونظرية لدعم تطوير تعليم اللغة العربية بطريقة أكثر إبداعاً وجاذبية.

## ١. اختبار طبيعية القيم من المعلم (الفصل الضابط)

Tests of Normality						
	Kolmogorov-Smirnov <sup>a</sup>			Shapiro-Wilk		
	Statistic	df	Sig.	Statistic	df	Sig.
Nilai uts kelas	.104	33	.200 <sup>*</sup>	.961	33	.274
Kontrol						

\*. This is a lower bound of the true significance.

a. Lilliefors Significance Correction

## الصورة ٤ ١ اختبار طبيعية القيم من المعلم (الفصل الضابط)

نتائج اختبار الطبيعية لقيم اختبار منتصف الفصل الدراسي للفصل الضابط تظهر كما يلي: في اختبار *Kolmogorov-Smirnov*، كانت القيمة الإحصائية ٠,١٠٤ مع *p-value* (Sig.) بمقدار ٠,٢٠٠، وهي أكبر من ٠,٠٥ وهذا يدل على أن بيانات قيم اختبار منتصف الفصل الضابط تتبع التوزيع الطبيعي بناءً على اختبار *Kolmogorov-Smirnov*. وكذلك في اختبار *Shapiro-Wilk* ، كانت القيمة الإحصائية ٠,٩٦١ مع *p-value* (Sig.) بمقدار ٠,٢٧٤، وهي أيضًا أكبر من ٠,٠٥ وهذا يشير إلى أن بيانات قيم اختبار منتصف الفصل الدراسي للفصل الضابط لا تختلف اختلافاً كبيراً عن التوزيع الطبيعي.<sup>٣٩</sup> نصت معايير اتخاذ القرار لاختبار الطبيعية على أنه إذا كانت قيمة *p-value* (Sig.) أكبر من ٠,٠٥ ، فقد أمكن اعتبار البيانات

---

<sup>39</sup> Uji Normalitas prapenelitian Yang dilakukan oleh peneliti pada tanggal 12 Oktober 2023

موزعة بشكل طبيعي. وعلى العكس، إذا كانت قيمة  $p\text{-value}$  أقل من  $0,05$ ، فإن البيانات لا تتبع التوزيع الطبيعي. وبناءً على نتائج اختباري *Shapiro-Wilk* و *Kolmogorov-Smirnov* ، التي أظهرت  $p\text{-value}$  أكبر من  $0,05$ ، يمكن الاستنتاج بأن بيانات قيم لقيم اختبار منتصف الفصل الدراسي للفصل الضابط تتبع التوزيع الطبيعي. لذلك، يمكن إجراء التحليل التالي، مثل *t-test* ، باستخدام افتراض التوزيع الطبيعي للبيانات.

## ٢. اختبار طبيعية القيم من المعلم (الفصل التجاري)

Tests of Normality						
	Kolmogorov-Smirnov <sup>a</sup>			Shapiro-Wilk		
	Statistic	df	Sig.	Statistic	df	Sig.
Nilai uts kelas eksperimen	.119	33	.200 <sup>*</sup>	.943	33	.086

\*. This is a lower bound of the true significance.

a. Lilliefors Significance Correction

## الصورة ٤ ٢ اختبار طبيعية القيم من المعلم (الفصل التجاري)

أظهرت نتائج اختبار الطبيعية لقيم اختبار منتصف الفصل في الفصل التجاري أنَّ البيانات تتبع التوزيع الطبيعي. وبناءً على اختبار *Kolmogorov-Smirnov* ، تم الحصول على قيمة الإحصاء بمقدار  $0,119$  مع قيمة الاحتمال ( $p\text{-value}$ ) بمقدار  $0,200$  . وأنَّ قيمة الاحتمال أكبر من  $0,05$  ، فلا يوجد سبب لرفض الفرضية الفصلية التي تنص على أنَّ البيانات توزعت توزيعاً طبيعياً. وينطبق

الأمر ذاته على نتائج اختبار *Shapiro-Wilk* ، حيث كانت قيمة الإحصاء  $.943$  مع قيمة الاحتمال  $.0086$  . وبما أن قيمة الاحتمال أكبر من  $.005$  ، فيمكن القول إن البيانات تتوزع توزيعاً طبيعياً. وبناءً على ذلك، يمكن الاستنتاج بأنَّ قيم اختبار منتصف الفصل في الفصل التجريبي اتبعت التوزيع الطبيعي وفقاً لنتائج كلا الاختبارين المستخدمين في اختبار الطبيعية.<sup>٤٠</sup>

### ٣. اختبار تجانس القيم من قبل المعلم (الفصل الضابط والفصل التجريبي)

Test of Homogeneity of Variance				
	Levene Statistic	df1	df2	Sig.
Hasil Belajar siswa	Based on Mean	.046	1	.64
	Based on Median	.044	1	.64
	Based on Median and with adjusted df	.044	1	.63844
	Based on trimmed mean	.046	1	.64

### الصورة ٤ اختبار تجانس القيم من قبل المعلم (الفصل الضابط والفصل التجريبي)

بناءً على نتيجة اختبار تجانس التباين باستخدام *Levene's Test* ، تم الحصول على قيمة الدلالة الإحصائية (*Sig.*) لمختلف الطرق، وهي: بناءً على المتوسط ( $.00832$ ) ، والوسيط ( $.00835$ ) ، والوسيط مع درجات الحرية المعدلة ( $.00835$ ) ، والمتوسط المشدوب

<sup>40</sup> Uji Normalitas prapenelitian Yang dilakukan oleh peneliti pada tanggal 12 Oktober 2023

(٨٣١، ٥٠٠). جميع هذه القيم أكبر من ٥٠٠، مما دل على أن التباين بين مجموعات نتائج تعلم الطلاب متجانس. وبذلك، تتحقق فرضية تجانس التباين، مما يسمح باستخدام البيانات في التحليل الإحصائي الذي افترض تساوي التباين بين المجموعات.<sup>٤١</sup>

#### ٤. تطبيق تعليم مهارة الكلام باستخدام وسيلة الديوراما لاكتساب مهارة الكلام لدى طلاب الفصل السابع بالمدرسة الثانوية الإسلامية نهضة العلماء الهدایة جتسارايان غبوع كدوش

وسيلة الديوراما على شكل قاعة دراسية استُخدِمت كأداة مبتكرة لتعزيز مهارة الكلام لدى الطلاب في تعليم اللغة العربية. وقد صُمِّمت هذه الديوراما بطريقة جعلتها تشبه أجواء الفصل الحقيقي مع تفاصيل متنوعة ذات صلة. وشملت مكوناتها طاولات وكراسي مرتبة بشكل منظم، ولوحاً كتابياً احتوى على نماذج للكتابة، وخزانة كتب مثبتة مصادر التعلم، وساعة حائط أشارت إلى وقت معين، إضافة إلى شخصيات مثلت المعلم والطلاب لتعكس التفاعل داخل الفصل.

ولا اقتصرت وظيفة هذه الديوراما على كونها وسيلة مساعدة بصرية فحسب، بل عدّت أيضًا وسيلة تفاعلية حفزت الطلاب على المشاركة الفعالة. فمن خلال العناصر التي حاكت الحياة اليومية، دُعِي

---

<sup>٤١</sup> Uji Homogenitas prapenelitian Yang dilakukan oleh peneliti pada tanggal 12 Oktober 2023

الطلاب إلى الدخول في مواقف قريبة من الواقع، مثل الإجابة عن أسئلة المعلم، والمناقشة مع الأصدقاء، أو التعبير عن آرائهم باللغة العربية. علاوة على ذلك، صُمِّمت هذه الوسيلة لدعم سيناريوهات محادثة مختلفة، مثل التعريف بالنفس، وإعطاء التعليمات، أو تقديم معلومات بسيطة. ومن خلال هذا النهج، أصبح من السهل على الطلاب فهم سياقات المحادثة وتطبيق مهاراتهم الكلامية بشكل أكثر طبيعية. ومن المتوقع أن أُسْهِمَّ هذا الأسلوب القائم على التجربة في تعزيز ثقة الطلاب بأنفسهم عند استخدام اللغة العربية في مختلف المواقف.

أما نتائج تطبيق تعليم مهارة الكلام باستخدام وسيلة الديوراما، فقد تقدّمت خلال أربع جلسات، وهي:

أ) اللقاء الأول (١٢ نوفمبر ٢٠٢٣)

في اللقاء الأول، أُجْري اختبار قبليٌ للفصل الضابط والفصل التجريبي. يهدف هذا الاختبار إلى معرفة قدرة الطلاب الأولية قبل إعطائهم المعالجة في التعلم.<sup>٤٢</sup>

ب) اللقاء الثاني (١٣ نوفمبر ٢٠٢٣)

بدأت الأنشطة بتقديم وسيلة الديوراما من قبل المعلم، حيث عُرِّفَ بالعناصر المختلفة في الديوراما ووظيفتها في بناء سياق تعليم

---

<sup>42</sup> Pertemuan pertama yang dilaksanakan pada tanggal 12 November 2023

اللغة العربية. ثم قام المعلم حواراً بسيطاً مستخدماً الديوراما كوسيلة معايدة، وبعد ذلك طلب من الطلاب ملاحظة الحوار المقدم وتقليله. بعد ذلك، تألفت الأنشطة الأساسية من ثلاث مراحل رئيسية. أولاً، استكشاف المفردات واستخدام الضمير المتصل، حيث راقب الطلاب الديوراما، وسجلوا المفردات المتعلقة بالأدوات المدرسية، ثم صاغوا جملًا باستخدام الضمير المتصل. وقد قدم المعلم الشرح والتصحيح اللازمين لضمان فهم الطلاب لهذا المفهوم بشكل تواصلي.<sup>٤٣</sup>

#### (ج) اللقاء الثالث (٢٠٢٣ نوفمبر ٢٠)

في هذا اللقاء، نُقِدَت محاكاة الحادثة القائمة على الديوراما، حيث تدرّب الطلاب على الحوار بناءً على سيناريوهات التفاعل اليومي، متباينين بين دور السائل والمجيب، ثم قدموها أمام الفصل تحت إشراف المعلم وتوجيهاته. ثم تلتها مرحلة العرض والتقييم، حيث قدم الطلاب نتائج محادثتهم باستخدام الديوراما كوسيلة معايدة، بينما قام المعلم بتقييم جوانب النطق والقواعد وسلامة الحديث. وبعد ذلك، أُجريت جلسة التأمل لتقييم مدى فائدة الديوراما في تحسين الفهم والمهارات اللغوية في اللغة العربية.<sup>٤٤</sup>

---

<sup>43</sup> Praktek pembelajaran yang dilaksanakan pada tanggal 13 November 2023

<sup>44</sup> Praktek pembelajaran yang dilaksanakan pada tanggal 20 November 2023

د) اللقاء الرابع (٢٦ نوفمبر ٢٠٢٣)

في اللقاء الأخير، أُجري الاختبار البعدى لكلٍ من الفصل الضابط والفصل التجريبي. هدف هذا الاختبار إلى قياس تحسن مهارة الكلام لدى الطالب بعد متابعتهم للتعلم باستخدام وسيلة الديوراما. بالإضافة إلى ذلك، تم إجراء التأمل والمناقشة لمعرفة انطباعات الطلاب حول التعلم الذي جرى.<sup>٤٥</sup>

أما الأنشطة المتعلقة بتطبيق تعليم مهارة الكلام باستخدام وسيلة الديوراما لاكتساب مهارة الكلام لدى طلاب الفصل السابع بالمدرسة الثانوية الإسلامية خصبة العلماء المداية غتساسرابي غبور كدوس فقد وُضّح توضيحاً بمزيد من التفصيل في الفقرة التالية:

(أ) مرحلة المقدمة

بدأت كل حصة بأنشطة المقدمة هدفت إلى خلق جو تعليمي ملائم. افتح المعلم الدرس بإلقاء التحية وقراءة الدعاء الجماعي، ثم تأكّد من انضباط الطلاب من خلال فحص الحضور، وانتظام اللباس، ونظافة الفصل. بعد ذلك، قدّم المعلم تحفيزاً حول أهمية مهارة الكلام باللغة العربية، وأكّد على قيم الملف الشخصي للمتعلمين وفق مبادئ بانجاسيلا والملف

---

<sup>45</sup> Pertemuan keempat yang dilaksanakan pada tanggal 26 November 2023

الشخصي للمتعلمين رحمة للعلميين ذات الصلة بهذا التعلم. ومن أجل إثارة فضول الطلاب، طرح المعلم أسئلة تمهيدية ربطت بين المادة الدراسية وبخاركم اليومية، مثل: "ما الأشياء الموجودة في الفصل؟" أو "كيف قدمت نفسك باللغة العربية؟".

#### ب) مرحلة الأنشطة الأساسية

تمَّ تطبيق الأنشطة الأساسية في كل لقاءٍ باستخدام نموذج التعلم الاستقصائي، الذي يتكون من التوجيه، وصياغة المشكلة، وجمع المعلومات، وتفسير البيانات، واستخلاص النتائج.

- ١) تقديم وسيلة диوراما والملاحظة (التوجيه وصياغة المشكلة)  
بدأ المعلم الدرس بتقديم диوراما كوسيلة استُخدِمت في الأنشطة التعليمية. وهذه диوراما أخذت شكل فصل دراسي مجهز بمحفظة الأدوات المدرسية، مثل الكتب والأقلام والممحاة والسبورة، مما ساعد الطالب على فهم المادة بشكل أكثر تحسيناً. بعد ذلك، دعا المعلم الطلاب إلى ملاحظة диوراما بعنایة، ثم طرح أسئلة تحفيزية مثل: "ما الأشياء الموجودة في هذه диوراما؟" و "كيف ذكرنا أسماء هذه الأشياء باللغة العربية؟". ومن خلال هذه العملية، شُجِّعَ الطالب على التفكير النقدي والنشاط في اكتشاف المفردات الجديدة وذكرها. ثم قاموا بتدوين هذه

المفردات وحاولوا ربطها بالأشياء الموجودة حولهم، مما جعل  
التعلم أكثر سياقيةً وذا معنى.<sup>٦</sup>

## ٢) استكشاف المفردات واستخدام الضمير المتصل (جمع المعلومات وتفسير البيانات)

في مرحلة جمع المعلومات، قسم الطلاب إلى مجموعاتٍ عدّة وكلفوا بهم ملاحظة الديوراما المعهدة مسبقاً. طلب منهم تسمية مختلف الأشياء الموجودة في الديوراما وتدوين المفردات العربية التي وجدوها. هدف هذا النشاط إلى تنمية مهارات الملاحظة وإثراء حصيلة الطلاب اللغوية في موضوع الأدوات المدرسية. بعد ذلك، قدم المعلم شرحاً حول الضمير المتصل ووظيفته في بنية الجملة العربية.

ثم في مرحلة تفسير البيانات، طلب من الطلاب تكوين جمل باستخدام الضمير المتصل وفقاً للأشياء التي حددوها في الديوراما. على سبيل المثال، كتب الطلاب جملًا مثل: كتابي على الطاولة أو قلمي في الحقيقة. بعد تكوين الجمل،قرأ الطلاب نتائج عملهم أمام الفصل، ثم قدم المعلم التصحيحات والتغذية الراجعة فيما يتعلق بالأخطاء النحوية أو النطقية المحتملة. وبهذه الطريقة، لم يقتصر دور الطلاب

---

<sup>٤٦</sup> Kegiatan yang dilakukan dalam praktik pembelajaran yang dilaksanakan pada tanggal 13 November 2023

على فهم مفهوم الضمير المتصل فحسب، بل أيضاً على تطوير مهاراتهم في الكلام والكتابة باللغة العربية بطريقة أكثر تنظيماً وتوافصية.<sup>٤٧</sup>

(٣) محاكاة المحادثة القائمة على الديوراما (استنتاج النتائج وتعزيز

المفاهيم)

بعد فهم المفاهيم الأساسية للمحادثة، بدأ الطلاب بالتدريب على استخدامها من خلال الديوراما كسيناريو للتفاعل في مختلف المواقف التواصلية. تدربوا على تقديم أنفسهم، وسألوا عن موقع الأشياء، وقدموا تعليمات بسيطة باللغة العربية. ولتوجيه هذه العملية، قدم المعلم أولاً نموذجاً للحوار المناسب لموضوع الدرس. بعد ذلك، عمل الطلاب في أزواج لممارسة المحادثة، بحيث تناوبوا في لعب دور السائل والمجيب. بعد التدرب في مجموعات صغيرة، طلب من كل زوج أن يعرض حواره أمام الفصل. راقب المعلم الأداء وقدم ملاحظات مباشرة، لا سيما فيما يتعلق بالنطق، والطلاقة في الحديث، والاستخدام الصحيح لبنية اللغة. ومن خلال هذا النهج، لم يقتصر تطوير الطلاب على مهارة الكلام

---

<sup>47</sup> Kegiatan dalam praktik pembelajaran yang dilaksanakan pada tanggal 13 November 2023

فحسب، بل عزز أيضاً ثقتهم في استخدام اللغة العربية بشكل فعال.<sup>٤٨</sup>

٤) عرض التعلم وتقييمه (التأمل والتطبيق في الحياة اليومية)

بعد إعداد الحوار بناءً على موضوع الأدوات المدرسية، قام الطلاب بعرض جماعي مستفيدين من الديوراما كأداة مساعدة في سيناريو التواصل. أدى كل فريق دوره في المحادثة التي أعدّوها، مستخدمين الديوراما لتمثيل الموقف الواقعي داخل الفصل. من خلال هذا النشاط، لم يتدرّب الطالب فقط على نطق المفردات وتكوين الجمل الصحيحة، بل اكتسبوا أيضًا الثقة في الكلام باللغة العربية..

أثناء العرض، راقب المعلم وقيم مدى تفاعل الطلاب في الكلام وفهمهم لاستخدام الضمير المتصل في الجمل. كما قدم ملاحظات حول النطق والقواعد اللغوية والطلاق في الكلام، وشجّع الطلاب على تصحيح الأخطاء التي قد لوحظت. تم إجراء هذا التقييم بطريقة بناءة حتى ازداد فهم الطلاب لمفهوم الضمير المتصل وتمكنوا من تطبيقه بشكل أفضل في التواصل اليومي.

---

<sup>48</sup> Kegiatan dalam praktik pembelajaran yang dilaksanakan pada tanggal 20 November 2023

بعد انتهاء جميع المجموعات من تقديم العروض، دعا المعلم الطلاب إلى التأمل في فوائد استخدام الديوراما في التعلم. وفُتح للطلاب فرصة للتعبير عن آرائهم حول كيفية مساهمة الديوراما في فهم المفردات، وبناء المحادثات، وتحسين مهاراتهم في الكلام باللغة العربية. ومن خلال هذا التأمل، ثُوِّقَ أن قدرَ الطالب عملية التعلم بشكل أكبر وأدركوا أهمية استخدام الوسائل التفاعلية في تعزيز كفاءتهم اللغوية.

#### (ج) مرحلة الاختتام

في مرحلة الاختتام، دعا المعلم الطلاب إلى استخلاص مضمون المادة التي تم تعلمها خلال أربعة لقاءات، والتي شملت استخدام وسيلة الديوراما في تعليم مهارة الكلام وتطبيق المفردات وترسيخها في اللغة العربية. تمت عملية التأمل من خلال جلسة حوارية، حيث تمكن الطلاب من التعبير عن الصعوبات التي واجهوها أثناء التعلم، وقدم المعلم استراتيجيات أو خطوات لمعالجة تلك التحديات. كما شجع المعلم الطلاب على مواصلة التدريب على الكلام باللغة العربية، سواء داخل الفصل أو خارجه، بهدف تنمية مهاراتهم التواصلية. وختاماً، دعا المعلم الطلاب إلى الدعاء الجماعي، متمنياً أن يعود هذا التعلم بالنفع والبركة، ثم اختتم الدرس بإلقاء التحية إيذاناً بانتهاء النشاط التعليمي.

## ٥. وسيلة الديوراما



الصورة ٤ وسيلة الديوراما

أما استماراة ملاحظة وسيلة الديوراما فقد استُخدمت لتقديم مختلف الجوانب التي دعمت فاعلية الوسيلة في تعليم اللغة العربية. تميزت هذه الديوراما بحجمٍ يبلغ  $٥٢ \text{ سم} \times ٣٢ \text{ سم} \times ٣٥ \text{ سم}$ ، وهو حجمٌ مناسبٌ ومناسبٌ للاستخدام في قاعة الفصل دون التأثير على الأنشطة الأخرى. وقد صُممَت هذه الديوراما بعناصر ذات صلة، مثل الطاولة، والكرسي، والسبورة، وشخصيات المعلم والطلاب، مما يخلق بيئهٌ صفيةٌ واقعيةٌ تدعم الحادثة باللغة العربية. أما المواد المستخدمة في صناعتها، مثل الكرتون السميكي أو البلاستيك القوي، فإنها تجعل الديوراما متينةً وقابلةً للاستخدام لفتراتٍ طويلةٍ حتى مع النقل والاستخدام المتكرر. وتم اختيار ألوان العناصر بشكلٍ متبادرٍ دون أن

تكون مزعجة، مما يساعد على توفير بيئة تعليمية مريحة تركز على الفهم والاستيعاب.

تُنَعِّت هذه الوسيلة بقدرة على جذب انتباه الطلاب وتحفيز فضولهم نحو المواقف الفصلية المصورة باللغة العربية، مما عزز فهمهم للمادة التعليمية. كما وفرت عناصر الديوراما سياقًا بصرياً ساعد الطلاب على فهم الحوارات الفصلية، مثل كيفية تحية المعلم، وطلب الإذن، وطرح الأسئلة حول الواجبات. إضافةً إلى ذلك، أسهمت هذه الوسيلة في تعزيز دافعية الطلاب للتعلم، حيث أصبحوا أكثر نشاطاً في الكلام باللغة العربية وأكثر تفاعلاً مع العملية التعليمية. ومن خلال استخدام الديوراما، تعلم الطلاب أيضًا القيم الأخلاقية، مثل الانضباط، والتعاون، واحترام المعلم وزملاء الفصل.

وقد صُنِّفت هذه الديوراما مع مراعاة سلامة المواد المستخدمة، بحيث تكون آمنة للطلاب دون وجود أجزاء حادة أو خطيرة. كما تم ترتيب جميع العناصر بشكل منظم ودقيق لضمان سهولة الاستخدام والفهم. ويتولى المعلم توضيح طريقة الاستخدام للطلاب بوضوح، مما يمكنهم من الاستفادة القصوى من الوسيلة. وبشكل عام، فإن هذه الديوراما خالية من أي عناصر عنف، وتقدم إرشادات واضحة، ويسهل التعلم بطريقة ممتعة وآمنة.

واستناداً إلى نتائج البحث حول تطبيق وسيلة الديوراما في تعليم مهارة الكلام لدى طلاب الفصل السابع بالمدرسة الثانوية نحضر

العلماء الهدایة غتساری غبوغ کدوں، يمكن الاستنتاج بأن الديوراما فعالة في تحسين مهارات الكلام لدى الطلاب. إذ إن استخدام الديوراما التي تجسد بيئة صافية واقعية، بما فيها من طاولة وكرسي وسورة وشخصيات المعلم والطلاب، يساعد الطلاب على ممارسة الكلام في سياق أكثر واقعية وارتباطاً بالحياة اليومية. خلال عملية التعلم، لا يقتصر الأمر على إثراء المفردات فحسب، بل يشمل أيضاً التدريب على النطق وبناء التراكيب اللغوية باللغة العربية.

تتألف العملية التعليمية من ثلاثة مراحل: المقدمة، والأنشطة الأساسية، والختامة. ففي مرحلة المقدمة، يقدم المعلم أهداف التعلم ووسيلة الديوراما، مع تقديم أمثلة على المفردات والعبارات الأساسية المستخدمة في المحادثات اليومية. أما في مرحلة الأنشطة الأساسية، فيكون الطلاب نشطين في ممارسة الكلام باستخدام الديوراما، وبناء الحوارات وفق السيناريوهات المقدمة، ثم تقديم العروض أمام زملائهم في الفصل. وتحتتم الحصة بمرحلة الخاتمة، حيث يقوم الطلاب بالتأمل في تجربتهم، ويتلقون التغذية الراجعة من المعلم، بالإضافة إلى تكليفهم بأنشطة إضافية لتعزيز فهمهم. وبشكل عام، فإن استخدام وسيلة الديوراما يُسهم في تنمية مهارات الكلام لدى الطلاب في اللغة العربية، بدعم من التدريس التفاعلي القائم على التجربة المباشرة.

## ٦. فعالية وسيلة الديوراما في تعليم مهارة الكلام

فعالية وسيلة الديوراما في تعليم مهارة الكلام تُقيّم من خلال تحليل نتائج اختبار الطلاب قبل التعلم وبعده باستخدام مجموعتين، وهما الفصل التجريبي والفصل الضابط. تلقى الفصل التجريبي التعلم باستخدام وسيلة الديوراما، بينما اتبع الفصل الضابط طريقة التدريس التقليدية دون استخدام هذه الوسيلة. تعتمد هذه الدراسة على المنهج الكمي من خلال تحليل بيانات الاختبار القبلي والاختبار البعدى لكلاً المجموعتين. تتم معالجة البيانات التي تم الحصول عليها باستخدام برنامج *IBM SPSS Statistics 27* لضمان دقة وصحة التحليل الإحصائي. يتم إجراء الاختبارات الإحصائية من خلال اختبار التوزيع الطبيعي لضمان توزيع البيانات بشكل طبيعي، واختبار التجانس لفحص تساوي التباين بين المجموعتين، بالإضافة إلى اختبار الفروق (independent sample *t-test*) لمقارنة نتائج التعلم بين الفصل التجريبي والفصل الضابط. يُجرى الاختبار القبلي لقياس مستوى الطلاب قبل بدء التعلم، بينما يستخدم الاختبار البعدى لمعرفة مدى تحسن مهارات الطلاب بعد انتهاء عملية التعلم. تم تصميم وسيلة الديوراما لخلق بيئة تعليمية أكثر تفاعلية، ودعم التعلم القائم على السياق، وتسهيل تطوير الطلاب لمهارة الكلام النشط باللغة العربية. ستوضح نتائج تحليل البيانات الفروق في نتائج التعلم بين المجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة، كما ستتوفر رؤى حول مدى تأثير وسيلة

الديوراما على مهارة الكلام لدى الطلاب. ومن المأمول أن تكون هذه الدراسة مرجعاً للمعلمين في تصميم استراتيجيات تعليمية مبتكرة تعزز مهارات الكلام لدى الطلاب، خاصة في تعليم اللغة العربية لدى طلاب الفصل السابع بالمدرسة الثانوية نحضر العلماء الهدایة غتساری غبوع كدوس.

أ) بيانات درجات الطلاب في الفصل الضابط (الاختبار القبلي والاختبار البعدي)

في هذا البحث، استُخدمت وسيلة الديوراما كجهدٍ لتحسين مهارة الكلام لدى الطلاب، وهي أحد الجوانب المهمة في تعلم اللغة العربية. ولقياس فاعلية هذه الوسيلة، أُجري البحث بمقارنة مجموعتين من الطلاب: الفصل الضابط والفصل التجريبي. اتبع الفصل الضابط طريقة التعليم التقليدية دون استخدام وسيلة الديوراما، بينما استخدم الفصل التجريبي وسيلة الديوراما كأداة مساعدة في التعلم.

تم جمع بيانات درجات الاختبار القبلي والاختبار البعدي للفصل الضابط لتقديم تصور مبدئي عن مهارة الكلام لدى الطلاب قبل وبعد التعلم بالطريقة التقليدية. تعكس درجات الاختبار القبلي مستوى الطلاب في البداية، بينما تعكس درجات الاختبار البعدي التحسن الذي طرأ بعد انتهاء عملية التعلم.

ستُستخدم بيانات الفصل الضابط كمعيار لتقدير مدى قدرة الطريقة التقليدية على تحسين مهارة الكلام لدى الطلاب.

بالإضافة إلى ذلك، ستُستخدم هذه البيانات أيضًا للمقارنة بجذب قياس فاعلية وسيلة الديوراما التي سُتطبق في الفصل التجريبي. يهدف تحليل نتائج الاختبار القبلي والاختبار البعدى للالفصل الضابط إلى تقديم أساس قوي لتقدير الفروق في تحسين مهارة الكلام بين المجموعتين. يُعد هذا الأمر مهمًا لفهم مساهمة وسيلة الديوراما في تعلم اللغة العربية وإثبات فاعليتها مقارنةً بطريقة التعلم التقليدية.<sup>٤٩</sup>

جدول ٤ درجات الطلاب في الفصل الضابط (الاختبار القبلي والاختبار البعدى)

الرقم	اسم الطالب	الاختبار القبلي	الاختبار البعدى
١	عبد الله سلام	٦٠	٦٥
٢	أغينا مولى النجاء	٥٣	٥٧
٣	أحسنتي وقایة	٥٥	٦٠

<sup>٤٩</sup> Data nilai pretes kelas control yang diperoleh melalui praktik hiwar, dilaksanakan pada tanggal 12 November 2023, dan data nilai pos tes kelas kontrol yang diperoleh melalui praktik hiwar dilaksanakan pada tanggal 26 November 2023

٨٠	٧٥	عينات السرويرية	٤
٨١	٨٠	عالبة رياضة العائشة	٥
٦٧	٦٠	عالبة أعين النجاء	٦
٦٠	٤٠	ضياء موليدة ولندرى	٧
٦٩	٦٠	ديا نور عيني	٨
٦٦	٥٤	فائزه الرحمة سلسيبلا	٩
٧٥	٦٠	فخرى ظفران خيري رضا	١٠
٦٥	٤٥	حيدر أحالم فاخرة	١١
٦٧	٥٨	إقدار الرحمن رمضانى	١٢
٧٩	٦٧	إسرية سفتة	١٣
٦٧	٥٧	جيبيا خفيان ندى	١٤
٧٥	٦١	كاملة العزة	١٥
٦٩	٤٨	كينان جونو ألفارو	١٦

٦٧	٥٧	ماريتا زهوا نور الفجرية	١٧
٧٥	٦٥	محمد هيكل	١٨
٧٠	٦٣	محمد دوي أنديكا	١٩
٦٥	٦٠	محمد فارس عقبري	٢٠
٧٠	٥٥	مهمة العرفاء	٢١
٦٧	٥٧	محمد عفيف الدين	٢٢
٦١	٤٥	نزوی زیفانا أناندیتا قیرا	٢٣
٧٣	٦٦	نداء الحسني	٢٤
٦٥	٥٥	نور هادي الفاتح	٢٥
٦٦	٦٠	نور رحيمية رمضانی	٢٦
٦٠	٤٥	رزقاء نور العفيفة	٢٧
٦١	٥٣	رشداء فجرية موليدة	٢٨
٧٥	٥٧	شالوم فندار أرثانتي	٢٩

٧٣	٦٥	شفاء النور النجاء	٣٠
٦٧	٦٢	تيفاني هتيسيا أروم مصباح	٣١
٧٥	٦٠	ألفة نور الاستقامة	٣٢
٧٣	٦٣	زيفانا أزرا فضيلة	٣٣

تم استخدام بيانات الفصل الضابط للمقارنة مع بيانات الفصل التجريبي من أجل تقييم فاعلية التدخل أو أسلوب التعلم المطبق في الفصل التجريبي. ومن خلال مقارنة مستوى التحسن بين الفصلين، يمكن معرفة ما إذا كان أسلوب التعلم المطبق في الفصل التجريبي يعطي نتائج أفضل مقارنة بالتعلم القياسي في الفصل الضابط. وكان التحليل الإحصائي، مثل اختبار "العينتين المستقلتين"  $t-test$  ، ضروريًا لتحديد ما إذا كان الفرق في نتائج التعلم بين الفصل الضابط والتجريبي ذا دلالة إحصائية. وكانت هذه النتائج أساساً لتقييم نجاح أسلوب التعلم الذي تم اختباره في الفصل التجريبي.

ب) بيانات درجات الطلاب في الفصل التجريبي (الاختبار القبلي والاختبار البعدى)

في هذا البحث، استُخدمت وسيلة الديوراما في الفصل التجريبي كطريقة تدريسية بهدف تنمية مهارة الكلام لدى الطلاب. وقد صُنِّمت هذه الوسيلة لتوفير بحثية تعليمية أكثر تفاعلية ومتعة، على أمل أن تسهل الفهم والممارسة اللغوية بشكل أكثر فاعلية مقارنة بالطرق التقليدية. وكجزء من البحث، جُمعت بيانات درجات الاختبار القبلي والاختبار البعدى للطلاب في الفصل التجريبي. ويهدف الاختبار القبلي إلى معرفة قدرة الطلاب الأولية في مهارة الكلام قبل تلقيهم التعليم باستخدام وسيلة الديوراما، بينما يعكس الاختبار البعدى مدى تحسّن مستواهم بعد انتهاء عملية التعلم.

وعدّت بيانات الفصل التجريبي ذات أهمية كبيرة لتحليل فاعلية وسيلة الديوراما في تعليم اللغة العربية. وكان من المتوقع أن يكون الارتفاع الملحوظ في درجات الاختبار البعدى لدى طلاب الفصل التجريبي مؤشرًا على نجاح وسيلة الديوراما في مساعدة الطلاب على إتقان مهارة الكلام. كما استُخدمت مقارنة نتائج الاختبار القبلي والاختبار البعدى في الفصل التجريبي لقياس مدى تأثير وسيلة الديوراما على عملية التعلم. وبعد ذلك، قورنت هذه البيانات بنتائج الفصل الضابط لتقدير الفروق في تحسّن مهارة

الكلام بين المجموعتين، مما وفر صورة واضحة عن فاعلية وسيلة  
الديوراما كأداة معايدة في تعلم اللغة العربية.<sup>٥٠</sup>

**جدول ٤ درجات الطلاب في الفصل التجاري (الاختبار القبلي والاختبار البعدي)**

الرقم	اسم الطالب	الاختبار القبلي	الاختبار البعدي
١	أفانا أبريليان رزقي أنوغراف	٥٣	٧٠
٢	آيرا قطر الندى	٦٠	٧٥
٣	أليا نفيسة	٤٥	٦١
٤	عرفة نور جناح	٦٢	٧٤
٥	عطاء نائل المخزنى	٥٥	٧٣
٦	أيو بوترى محموداه	٦٠	٧٤
٧	فبريانى رتنا دوي	٨٠	٨٨

---

<sup>٥٠</sup> Data nilai pretes kelas eksperimen yang diperoleh melalui praktik hiwar, dilaksanakan pada tanggal 12 November 2023, dan data nilai pos tes kelas eksperimen yang diperoleh melalui praktik hiwar dilaksanakan pada tanggal 26 November 2023

٧٠	٥٧	فليسا أيو بوترى أكتافيانى	٨
٧٣	٦٠	فطريه نجوى شفانة	٩
٧٩	٦٥	حنيفه نورا رسكا وجانتي	١٠
٧٣	٦١	همة بعزة الله	١١
٧٩	٦٧	إبراهيم أفيسينا	١٢
٦٨	٥٤	إرما دويانتي	١٣
٧٣	٦٠	كيندرا أمانا خير الرّيان	١٤
٧٠	٥٥	كينيس كنبانج لاراس	١٥
٦٨	٤٥	كايلا ميلدا ناجية	١٦
٨٠	٦٦	حنيف رزان نور خليل	١٧
٧٠	٥٧	مليحة زدنيا علمى	١٨
٧٥	٦٠	محمد رزقي جوليانشاه	١٩

٨١	٧٥	محمد أفلح النقبي	٢٠
٧٤	٦٣	محمد بابو ستيباوان	٢١
٦١	٤٨	محمد إرجام فايد	٢٢
٧٠	٥٥	محمد ريحان سبتيانشاہ	٢٣
٦٩	٤٠	نبيلة أيو فطرية	٢٤
٧٤	٥٧	نيسيلا دوي مهراني	٢٥
٧٠	٥٣	بوترى صفنة النجبة	٢٦
٧٣	٦٠	بوترى سانيا رمضانى	٢٧
٧٩	٦٣	رحمة نور العلمى	٢٨
٧٥	٦٠	سداد زفار الصدقى	٢٩
٧٠	٥٨	سيلفي ليميليا تينال الحسنى	٣٠
٧٠	٥٧	زيني عفيدة رحمة	٣١

٨٠	٦٥	زيادنا علمة الشفاء	٣٢
٧٤	٦٠	زيفارا نزيلا زهرا	٣٣

أشارت بيانات درجات الاختبار القبلي والاختبار البعدي إلى وجود زيادة في الدرجات بعد تطبيق عملية التعلم. ومع ذلك، لضمان ذلك، وجب إجراء تحليل إحصائي مثل اختبار  $t$  لعينة مستقلة لقياس دلالة الزيادة في الفصل التجريبي ومقارنتها بالفصل الضابط. وكانت نتائج هذا التحليل أساساً لتقييم نجاح التدخل التعليمي المطبق وتقديم دليل علمي على فاعلية هذه الطريقة >

#### (ج) اختبار البيانات للتوزيع الطبيعي

عدَّ اختبار التوزيع الطبيعي خطوة مهمة في تحليل البيانات لتحديد توزيع البيانات المستخدمة في البحث. وفي سياق هذا البحث، أُجري اختبار التوزيع الطبيعي لفحص توزيع بيانات درجات الاختبار القبلي والبعدي لكُلِّ من الفصل الضابط والفصل التجريبي. وهدف ذلك إلى التأكيد مما إذا كانت البيانات التي تم الحصول عليها تبع التوزيع الطبيعي، وهو شرطٌ أساسي للتحليل الإحصائي البارامטרי اللاحق.

في هذا البحث، تم الحصول على بيانات درجات الاختبار القبلي والبعدي من نتائج تعليم مهارة الكلام باستخدام وسيلة

الديوراما للفصل التجريبي، ومن نتائج التعليم بالأسلوب التقليدي للفصل الضابط. ويُجرى اختبار التوزيع الطبيعي كجزء من عملية التحقق من صحة البيانات لضمان أن تحليل النتائج يعكس الفروق في نتائج التعلم بدقة.

أشارت البيانات التي تبع التوزيع الطبيعي إلى أن توزيع الدرجات في كل مجموعة من عينات البحث اتبع نمطاً متوازناً، سواءً حول المتوسط أو عبر النطاق الكامل للقيم. وهذا أمرٌ مهمٌ لأن التوزيع الطبيعي سمح بإجراء مزيدٍ من التحليلات، مثل اختبار ( $t$ ) أو تحليل التباين (ANOVA)، لتقييم الفروق ذات الدلالة الإحصائية بين نتائج التعلم في الفصل الضابط والفصل التجريبي.

وعدّ نتائج اختبار التوزيع الطبيعي أساساً لاتخاذ القرار بشأن منهجية التحليل الإحصائي التي تم استخدامها. فإذا كانت البيانات تتبع التوزيع الطبيعي، فيمكن استخدام التحليل البارامטרי، أما إذا لم تتبع التوزيع الطبيعي، فقد يكون التحليل غير البارامטרי، مثل اختبار مان-ويتي أو اختبار ويلكوكسون، خياراً بديلاً. لذا، لا يقتصر دور اختبار التوزيع الطبيعي على ضمان صحة البيانات فحسب، بل يحدد أيضاً الخطوات التالية في عملية تحليل نتائج البحث.

		Tests of Normality					
		Kolmogorov-Smirnov <sup>a</sup>			Shapiro-Wilk		
kelas		Statistic	df	Sig.	Statistic	df	Sig.
hasil belajar siswa	pretes experimen	.129	33	.175	.947	33	.106
	postes experimen	.152	33	.051	.940	33	.068
	prets kontrol	.111	33	.200 <sup>b</sup>	.954	33	.177
	postes kontrol	.150	33	.056	.962	33	.301

<sup>a</sup>. This is a lower bound of the true significance.

a. Lilliefors Significance Correction

#### الصورة ٤ ٥ اختبار التوزيعي الطبيعي

بناء على نتائج اختبار الطبيعية باستخدام طريقة *Shapiro-Wilk* و *Kolmogorov-Smirnov* توزيع بيانات درجات الاختبار القبلي والاختبار البعدي لكل من الفصل التجاري والفصل الضابط. وفيما يلي شرح مفصل لهذه النتائج:

##### (١) الاختبار القبلي للفصل التجاري

- أظهر اختبار *Kolmogorov-Smirnov* قيمة  $p = .00,175$

- أظهر اختبار *Shapiro-Wilk* قيمة  $p = .00,106$

- الاستنتاج: بيانات الاختبار القبلي للفصل التجاري

تبعد التوزيع الطبيعي.

٢) الاختبار البعدي للفصل التجريبي

- أظهر اختبار *Kolmogorov-Smirnov* قيمة

$$.0051 = p$$

- أظهر اختبار *Shapiro-Wilk* قيمة  $p = .0068$

- الاستنتاج: بيانات الاختبار البعدي للفصل التجريبي

تتبع التوزيع الطبيعي.

٣) الاختبار القبلي للفصل الضابط

- أظهر اختبار *Kolmogorov-Smirnov* قيمة  $p$

$$.00200 =$$

- أظهر اختبار *Shapiro-Wilk* قيمة  $p = .00177$

- الاستنتاج: بيانات الاختبار القبلي للفصل الضابط

تتبع التوزيع الطبيعي.

٤) الاختبار البعدي للفصل الضابط

- أ) أظهر اختبار *Kolmogorov-Smirnov* قيمة

$$.00056 = p$$

- ب) أظهر اختبار *Shapiro-Wilk* قيمة  $p =$

$$.00301$$

- ج) الاستنتاج: بيانات الاختبار البعدي للفصل

الضابط اتبع التوزيع الطبيعي.

بناء على اختباري الطبيعية (*Kolmogorov-Smirnov*) و (*Shapiro-Wilk*)، فإن جميع بيانات الاختبار القبلي والاختبار البعدي، سواء لمجموعة التجربة أو المجموعة الضابطة، تتبع التوزيع الطبيعي لأنها أكبر من ٠٠٥. ولذلك، فإن افتراض الطبيعية متحقق، ويمكن متابعة التحليل الإحصائي البارامي. وبناءً على ذلك، فإن هذه البيانات مؤهلة للتحليل باستخدام الاختبارات الإحصائية البارامترية، مثل اختبار (*t*) أو تحليل التباين (*ANOVA*) ، لتقدير الفروق في نتائج التعلم بين المجموعتين. وتندعوم هذه النتائج صحة بيانات البحث، مما يضمن إمكانية إجراء التحليل اللاحق باستخدام الأساليب الإحصائية المناسبة للبيانات التي تتبع التوزيع الطبيعي.<sup>٥١</sup>

#### (د) بيانات اختبار التجانس

بعد اختبار التجانس إحدى الخطوات المهمة في التحليل الإحصائي، ولا سيما في البحوث التي تتضمن المقارنة بين مجموعتين، مثل الفصل الضابط والفصل التجاري. يهدف هذا الاختبار إلى التأكد من أن كلا المجموعتين تملكان تبايناً متجانساً أو متوازناً قبل إجراء التحليل اللاحق، مثل اختبار الفروق أو

---

<sup>51</sup> Data Uji Normalitas yang dilakukan pada tanggal 23 Desember 2024

اختبار الفرضيات. وبذلك، صبحت نتائج التحليل أكثر موثوقية ومتقدمة لأن المجموعتين تعتبران في ظروف ابتدائية متكافئة.

في سياق هذا البحث، أجري اختبار التجانس لتقييم تطابق تباين درجات الاختبار القبلي بين الفصل الضابط والفصل التجريبي. يشير التباين المتجانس إلى عدم وجود فروق جوهرية في مدى انتشار البيانات بين المجموعتين قبل تنفيذ التدخل. وهذا شكل أساساً مهماً لمقارنة نتائج الاختبار البعدى بشكل موضوعي، حيث يفترض أن الفروق في نتائج التعلم بعد العملية التعليمية تعود إلى استخدام وسيلة الدیوراما، وليس إلى عوامل أخرى غير متحكم فيها.

تم إجراء اختبار التجانس في هذا البحث باستخدام أساليب إحصائية بمساعدة برنامج *IBM SPSS Statistics 27*. وقد استُخدم اختبار ليفين، وهو إحدى الطرق الشائعة لفحص تجانس التباين. ستتبين نتائج هذا الاختبار ما إذا كان تباين بيانات الاختبار القبلي بين الفصل الضابط والتجريبي يتحقق افتراض التجانس أم لا. فإذا أظهرت النتائج أن البيانات متجانسة، يمكن الانتقال إلى مرحلة التحليل التالية. أما إذا لم تكن البيانات متجانسة، فيستلزم الأمر اتباع منهجية بدائلة في التحليل الإحصائي لضمان صحة استنتاجات البحث.

هدف هذا الاختبار إلى ضمان موثوقية البيانات، وسلامتها عند مقارنة فاعلية الطريقة التعليمية التقليدية باستخدام وسيلة الديوراما في تحسين مهارات الكلام لدى الطلاب. وفيما يلي نتائج اختبار التجانس التي سيتم توضيحها بالتفصيل من خلال الصور التوضيحية والوصف المرافق لها.

Test of Homogeneity of Variance					
		Levene Statistic	df1	df2	Sig.
hasil	Based on Mean	1.157	3	128	.329
belajar	Based on Median	.962	3	128	.413
siswa	Based on Median and with adjusted df	.962	3	111.089	.413
	Based on trimmed mean	1.170	3	128	.324

#### الصورة ٤ اختبار تجانس

بناء على اختبار تجانس التباين باستخدام طريقة اختبار ليفين، تبين أن قيمة (*p-value*) (*Sig.*) لجميع طرق الاختبار، سواء التي اعتمدت على المتوسط الحسابي أو الوسيط مع درجات الحرية المعدلة أو المتوسط المشدّب، كانت أعلى من ٠٠٥ . وهذا يدلّ على أنّ تباين بيانات نتائج تعلم الطلاب متتجانس أو موحد بين المجموعات التي تم اختبارها. ويعدّ تجانس التباين أحد الفرضيات الأساسية في التحليل الإحصائي البارامترى، مثل اختبار ANOVA، الذي يتطلب تساوي التباين بين مجموعات البيانات. ومع تحقق هذه الفرضية، يمكن الاستنتاج بأنّ البيانات

تستوفي الشروط الالزمة لإجراء الاختبار باستخدام الأساليب البارامترية، مما ضمن صلاحية وموثوقية نتائج التحليل الإحصائي. كما تُظهر هذه النتيجة أن توزيع البيانات بين المجموعات يتبع نمطًا متوازنًا نسبيًا، مما دعم دقة تفسير نتائج البحث.<sup>٥٢</sup>

(هـ) اختبار البيانات للفرق (*independent sample t-test*)  
هدف استخدام *independent sample t-test* في هذا البحث إلى قياس الفرق المعنوي بين نتائج تعلم الطلاب في الفصل الضابط والفصل التجاري، حيث يتلقى كل منهما معاملة مختلفة. يعتمد الفصل الضابط على طريقة التعليم التقليدية دون الاستعانة بوسائل الديوراما، بينما يستفيد الفصل التجاري من وسيلة الديوراما كأداة تعليمية لتعزيز مهارات الكلام لدى الطلاب. شملت البيانات المستخدمة في هذا الاختبار درجات الاختبار القبلي والاختبار البعدي لكلا المجموعتين، بعد التتحقق من طبيعتهما الطبيعية وتجانسهما لضمان استيفاء البيانات للفرضيات الإحصائية المطلوبة.

هدف هذا الاختبار إلى تقييم ما إذا كان متوسط درجات الاختبار البعدي للطلاب في الفصل التجاري أعلى بشكل معنوي مقارنةً بالفصل الضابط. ومن المتوقع أن توفر نتائج

---

<sup>52</sup> Data Uji Homogenitas yang dilakukan pada tanggal 23 Desember 2024

دليلاً تجريبياً حول فعالية *independent sample t-test* استخدام وسيلة الديبوراما، ووضحت مدى تأثيرها على مهارات الكلام لدى الطلاب، فضلاً عن تقديم توصيات لتطبيق هذه الطريقة المبتكرة في تعليم اللغة. وتعد هذه التحليلات خطوةً مهمة لاختبار فرضية البحث وضمان صحة النتائج المستخلصة.

Independent Samples Test									
	Levene's Test for Equality of Variances					Hest for Equality of Means			
	F	Sig.	t	df	Sig. (2-tailed)	Mean Difference	Std. Error Difference	95% Confidence Interval of the Difference	
								Lower	Upper
hasil pembelajaran siswa	Equal variances assumed	1.568	.215	-3.144	64	.003	-4.485	1.427	-7.335 -1.635
	Equal variances not assumed			-3.144	62.975	.003	-4.485	1.427	-7.336 -1.634

الصورة ٤ ٧ اختبار البيانات للفرق

بناءً على نتائج اختبار العينات المستقلة (*Independent Samples Test*)، أظهرت النتائج وجود فرق واضح في نتائج تعلم الطلاب بين المجموعتين المختبرتين، حيث بلغ  $t$  المحسوب  $Sig. (2-tailed) = -3.144$ ، بينما بلغت قيمة  $t$ -hit =  $0.003$ ، وهي أقل من مستوى الدلالة  $\alpha = 0.05$ ، مما يدل على أن الفرق بين المجموعتين ذو دلالة إحصائية. بالمقارنة مع  $t$  الجدولى ( $t-table$ ) عند  $df = 64$  ومستوى دلالة  $0.005$  فإن  $|t| > |t|_{\text{الجدولى}}$ ، مما يدل على أن المجموعتين متميزة بحسب المعايير المحددة.

يثبت أن استخدام وسيلة الديوراما كان له تأثير إيجابي على تحسين نتائج تعلم الطلاب.

بالإضافة إلى ذلك، توضح النتائج أن متوسط الفرق بين المجموعتين بلغ 4.485، مما يشير إلى تحسن ملحوظ لدى المجموعة التي درست باستخدام وسيلة الديوراما مقارنة بالمجموعة الضابطة. كما يتراوح فاصل الثقة (*Confidence Interval*) عند ٩٥٪ بين (-7.336) و (1.635)، مما يدل على أن الفرق لم يكن عشوائياً بل ناتج عن تأثير حقيقي للوسيلة المستخدمة. بناءً على هذه البيانات، يمكن القول إن استخدام الديوراما في التعليم أثبت فعاليته في تعزيز نتائج التعلم، حيث ساهمت هذه الطريقة في تحسين اكتساب المهارات اللغوية لدى الطلاب بشكل كبير مقارنة بالطرق التقليدية.<sup>٥٣</sup>

## ب. المناقشات

في البحث الذي أجراه تقوى نور عباد ونور المداية بعنوان "استخدام وسيلة الديوراما في تنمية إبداع الطلاب"، هدف استخدام وسيلة الديوراما إلى تنمية إبداع الطلاب في فهم مفاهيم التكاثر الجنسي واللاجنسي. وأظهرت نتائج البحث أن وسيلة الديوراما فعالة في تحفيز الطلاب على أن يكونوا أكثر نشاطاً في ابتكار وشرح المفاهيم من خلال

---

<sup>53</sup> Data Uji Independent Sample T-tes yang dilakukan pada tanggal 23 Desember 2024

التعلم الموضوعي. وقد تمكّن الطالب المشاركون في إعداد وتقديم الديوراما من التعبير عن الفروق بين التكاثر الجنسي واللاجنسي بشكل أوضح وأكثر إبداعاً.<sup>٥٤</sup>

أما في البحث الذي أجريته بعنوان "فعالية استخدام وسيلة الديوراما لاكتساب مهارة الكلام لدى طلاب الفصل السابع بمدرسة الثانوية الإسلامية نحضر العلماء الهدایة غیتساری غبوغ کدوس"، فإن استخدام وسيلة الديوراما ركز على تنمية مهارة الكلام لدى الطلاب في اللغة العربية. وأظهرت نتائج البحث أن تطبيق وسيلة الديوراما في تعليم اللغة العربية يمكن أن يعزز مهارة الكلام لدى الطلاب بطريقة أكثر تفاعلية وسياقية مقارنة بأساليب التعليم التقليدية. وفي هذا البحث، تم استخدام الديوراما كأداة مساعدة لدعم تدريبات المحادثة، حيث شارك الطلاب بنشاط في إعداد الحوارات وممارسة الكلام.

وعلى الرغم من أن كلاً البحرين استخدما وسيلة الديوراما، فإن لكل منهما تركيزاً مختلفاً. فالبحث "استخدام وسيلة الديوراما في تنمية إبداع الطلاب" ركز بشكل أكبر على تعزيز الإبداع وفهم المفاهيم العلمية، في حين أن "فعالية استخدام وسيلة الديوراما لاكتساب مهارة الكلام لدى

---

<sup>54</sup> Taqwa Nur Ibad and Nurul Hidayah SH, 'Penggunaan Media Diaorama Dalam Meningkatkan Kreatifitas Siswa', *Bidayatuna Jurnal Pendidikan Guru Mandrasah Ibtidaiyah*, 5.1 (2022), 49 <<https://doi.org/10.54471/bidayatuna.v5i1.1579>>.

"الطلاب" يركز على تطوير مهارات الكلام في سياق تعلم اللغة. وكلها بين أن وسيلة الديوراما يمكن أن تكون أداة فعالة في تحسين مهارات الطلاب، سواء في المجال الأكاديمي أو اللغوي.

ومن حيث الآثار العملية، ظهر بختي أن استخدام وسيلة الديوراما في تعليم اللغة العربية، لا سيما في تنمية مهارة الكلام، له تأثير إيجابي كبير. فالتعليم القائم على الديوراما لا يجعل التعلم أكثر جاذبية وتفاعلية فحسب، بل ساعد الطالب أيضًا على فهم المادة بشكل سياقي وممارسة المحادثة في مواقف أكثر واقعية. ولذلك، يمكن أن تكون الديوراما طريقة مفيدة للغاية لتعزيز مهارات الاتصال لدى الطلاب، وخاصة في تعلم اللغات. ومن بين الآثار العملية الأخرى، يمكن للمعلمين استخدام الديوراما كأداة بصرية لدعم تدريس المفردات والتعبيرات والمحوارات، مما لا يعزز فقط قدرة الطلاب على الكلام، بل أيضًا يشجعهم التعليمية بشكل عام. وفي هذا السياق، يمكن للديوراما أيضًا أن تعزز ثقة الطلاب في التواصل والتفاعل باللغة العربية، مما سهم في تحسين دافعيتهم ونتائج تعلمهم.

### ج. قيود البحث

في هذا البحث، توجد عدة قيود يجبأخذها بعين الاعتبار:

١. الاقتصار على مدرسة واحدة

تم إجراء هذا البحث في مدرسة واحدة فقط، وهي المدرسة الثانوية/المعهد المتوسط الذي يمثل موقع البحث. ولذلك، قد لا يمكن تعميم نتائج هذا البحث على مدارس أخرى ذات ظروف مختلفة.

## ٢. عدد العينة المحدود

اقتصر عدد العينة في هذا البحث، مما قد يجعل النتائج التي تم التوصل إليها غير معبرة تماماً عن المجتمع الأوسع. فبزيادة حجم العينة، يمكن أن تكون النتائج أكثر تمثيلاً وتحتاج بدرجة أعلى من الثقة.

## ٣. مدة البحث المحدودة

تم تنفيذ هذا البحث خلال فترة زمنية قصيرة نسبياً، وهي أربع جلسات فقط. وقد لا تكون هذه الفترة المحدودة كافية لمراقبة التطورات طويلة الأمد لدى الطلاب في فهمهم وتطبيقهم للمادة التعليمية.

## ٤. العوامل الخارجية غير القابلة للسيطرة

أثناء البحث، وجدت عدة عوامل خارجية قد تؤثر على نتائج تعلم الطلاب، مثل الحالة النفسية للطلاب، ومستوى الدافعية، وبيئة التعلم خارج الفصل الدراسي. وهذه العوامل لا يمكن للباحث تحكم فيها بالكامل.

## ٥. القيود في استخدام الوسائل التعليمية

اعتمد هذا البحث على الديوراما كوسيلة تعليمية، والتي قد تكون محدودة في تقديم المفاهيم الأكثر تجريداً أو تعقيداً. إضافة إلى ذلك، قد اعتمد فاعلية هذه الوسيلة على أسلوب التعلم لكل طالب.

## ٦. محدودية أدوات البحث

اعتمد هذا البحث على الاختبارات والملاحظة كأدوات قياس رئيسية، وقد لا تتمكن هذه الأدوات بالكامل من التقاط الجوانب النوعية لتجربة تعلم الطلاب، مثل مستوى الفهم العميق أو التغيرات في المواقف تجاه التعلم.

على الرغم من هذه القيود، فإن هذا البحث يوفر رؤية قيمة لفهم فاعلية تطبيق طريقة التعلم القائمة على الديوراما في تحسين مهارات اللغة لدى الطلاب. وبالنسبة للأبحاث المستقبلية، يُنصح بمعالجة هذه القيود من خلال توسيع نطاق البحث، وزيادة حجم العينة، واستخدام أدوات قياس أكثر تنوعاً للحصول على نتائج أكثر شمولاً.

## الباب الخامس

### الاختتام

#### أ. الخلاصات

١. استناداً إلى نتائج البحث، ثبتَ أنَّ تطبيق تعليم مهارة الكلام باستخدام وسيلة الديوراما لدى طلاب الفصل السابع بالمدرسة الثانوية نهضة العلماء الهدایة غتسارابي غبوغ كدوس كان فعالاً في تنمية قدرة الطلاب على الكلام. وقد تم تصميم وسيلة الديوراما لتشابه أجواء الفصل الدراسي الحقيقي، حيث تضم عناصر مثل الطاولات، والكراسي، والسبورة، وشخصيات المعلم والطلاب، مما يوفر سياقاً بصرياً يساعد الطالب على فهم المادة والتدرُّب على الكلام باللغة العربية. جرى تنفيذ عملية التعلم من خلال ثلاث مراحل رئيسية، وهي التمهيد، والنشاط الأساسي، والختمة، حيث تم تصميم كل مرحلة لتحفيز الطلاب، وإثراء مفراداتهم، وتدرِّبهم على النطق، وصياغة الجمل بطريقة صحيحة. وقد شارك الطلاب بنشاط في التدريبات الشفوية، وبنوا حواراً وفقاً للسيناريوهات، ثم قدموها أمام الفصل. وتمت مرحلة الخاتمة من خلال التأمل الذاتي، وتقديم المعلم التغذية الراجعة، وإعطاء واجبات إضافية لتعزيز فهم الطلاب. ومن خلال هذا النهج القائم على التجربة، لم يسهم استخدام وسيلة الديوراما في تحسين مهارة

الكلام لدى الطلاب فحسب، بل عزز أيضًا ثقتهم بأنفسهم في استخدام اللغة العربية في مختلف المواقف. وأظهرت نتائج البحث أنّ التعلم القائم على الديوراما يُعد ابتكاراً فعّالاً لدعم إتقان مهارة الكلام بطريقة تفاعلية وملائمة.

٢. ثبت أنّ استخدام وسيلة الديوراما في الفصل التجريبي كان له تأثير إيجابي كبير على نتائج تعلم الطلاب. وقد أظهرت نتائج اختبار *Sig. (Independent Samples T-test)* أن قيمة ( $2 -$ ) كانت أقل من أو تساوي ( $0,05$ )، مما يدلّ على وجود فرقٍ دالٍ إحصائيًا بين الفصل التجريبي والفصل الضابط. وكان متوسط درجات اختبار ما قبل التدريس للطلاب ( $58,67$ )، بينما ارتفع متوسط درجات اختبار ما بعد التدريس إلى ( $73,12$ )، مما يدلّ على فعالية وسيلة الديوراما في تنمية مهارة الكلام لدى الطلاب. وبناءً على ذلك، يمكن التوصية باستخدام وسيلة الديوراما كاستراتيجية تعليمية مبتكرة لتحسين نتائج تعلم الطلاب بشكل ملحوظ.

## ب. الاقتراحات

بناء على نتائج البحث، وصى للمربين بالاستفادة من وسيلة الديوراما كأحد البدائل في عملية التعليم، لا سيما في تنمية مهارات الكلام لدى الطلاب. يمكن للمعلم تصميم ديوراما تتناسب مع محتوى الدرس، مما يسهم في جذب اهتمام الطلاب وزيادة مشاركتهم الفاعلة في عملية التعلم.

بالإضافة إلى ذلك، يمكن تقديم دورات تدريبية وورش عمل حول استخدام وسيلة الديوراما للمعلمين لضمان تطبيقها بشكل أمثل. ويمكن إجراء المزيد من الأبحاث لاستكشاف فاعلية وسيلة الديوراما في تنمية مهارات أخرى أو في مواد دراسية مختلفة، مما يوسع نطاق استخدامها.

## المراجع

- Arikunto, Suharsimi . 2019. Prosedur Penelitian Suatu Pedoman Praktek. Jakarta: Rineka Cipta.
- Arsyad, Azhar. 2013. Media Pembelajaran. Jakarta: Rajawali Press.
- Asyar, Rayandra . 2012. Kreatif Mengembangkan Media Pembelajaran. Jakarta: Referensi.
- Atta, Ibrahim Muhammad. 2006. al-Marji' fi Tadrisi al-Lughoh al-Arabiyyah. Kairo: Markaz al-Kitab lil Nasyr.
- Azwar, Saifuddin . 2001. Metode Penelitian. Yogyakarta: Pustaka Pelajar.
- Bari, Muhammad Sya'ban Abdul . 2011. Maherotu At-tahaddus Al-almaliyah Wal-ada. Oman: Dar Al-Maseera lilnasyri waltauzi' walhoba'ah.
- Daryanto. 2010. Media Pembelajaran. Yogyakarta: Gava Media.
- Hermawan, Acep. 2011. Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab. Bandung: Remaja Rosdakarya.
- Ilyan, Ahmad Fuad Mahmud. 1992. Al-Maharat al-Lughawiyyah: Mahiyatuha wa Tharaiq Tadrisiha. Riyadh: Dar al-Muslim Li al-Nasyr wa al-Tauzi.

Lestari, Tri . n.d. "Pengaruh Penggunaan Media Diorama Terhadap Hasil Belajar Siswa Kelas V Pada Tema Ekosistem di Sekolah Dasar." UNESA 4.

Mulyatiningsih, Endang . 2011. Metode Penelitian Penerapan Bidang Pendidikan. Bandung: Alphabeta.

Mu'ti, Syrine Abdul. 2013. al-Musiqi wal Maharot al\_Lughowiyah lil Tifl. kairo: al-Maktab lil-Jami'I lil-Hadis.

Nanang, Ade , and Abdul Kosim. 2018. Pengantar Linguistik Arab. Bandung: PT Remaja Rodakarya.

Punto, Raharjo . 2014. "Konsep Efektivitas." (Universitas Negeri Yogyakarta) 23.

Rasikh, Fahrur. 2013. "Ta'lim Maharoh al-Kalam lil Natiqin bi ghoiri al-Lughoh al-Arabiyah." Ummul Qura 11-13.

Sadiman, Arief S . 2009. Media Pendidikan; Pengembangan, dan Pemanfaatannya. Jakarta: PT Rajagrafindo Persada.

Sudjana , Nana , and Ahmad Rivai. 2010. Media Pengajaran (Penggunaan dan Pembuatannya). Bandung: Sinar Baru Algensindo.

Sugiono. 2010. Metode Penelitian Pendidikan. Bandung: Alphabeta.

Sunendar , Dadang, and Iskandarwassid. 2009. Strategi Pembelajaran Bahasa. Bandung: PT Remaja Rosdakarya.

Tarigan, Henri Guntur . 1994. Berbicara Sebagai Suatu Keterampilan Berbahasa. Bandung: Angkasa.

## الملاحق

### أ. نص الملاحظة

#### A. LEMBAR OBSERVASI AKTIVITAS PEMBELAJARAN MENGGUNAKAN MEDIA DIORAMA

- Berilah tanggapan pada kolom keterangan yang sesuai menurut penilaian Bapak/Ibu:

No	Aspek yang diamati	Keterangan
1	Kemampuan dalam mengkondisikan kelas sebelum memulai pembelajaran	Guru dengan efektif membangun suasana Kelas yang kondusif dan menarik perhatian siswa, pembukaan pelajaran dilakukan dengan penyampaian tujuan yang jelas dan menarik.
2	Kemampuan dalam mengaitkan pembelajaran dengan kehidupan sehari-hari	Guru mengaitkan pembelajaran dengan kehidupan sehari-hari melalui penggunaan diorama yang menggambarkan suasana kelas nyata dan situasi sosial yang relevan .
3	Kemampuan guru memotivasi siswa dan mengkomunikasikan tujuan pembelajaran	Guru memberikan motivasi kepada siswa dengan menjelaskan manfaat dari pembelajaran yang dilakukan dan bagaimana hal tersebut dapat diterapkan dalam kehidupan sehari-hari.
4	Kemampuan guru dalam menjelaskan materi pelajaran	Guru mampu menjelaskan materi dengan jelas menggunakan media diorama, memperkenalkan kosakata dan frasa yang digunakan dalam percakapan bahasa Arab.
5	Keterampilan guru dalam mengelola kelas	Guru dapat mengelola kelas dengan baik, memfasilitasi setiap kelompok bekerja aktif dan memberikan bimbingan serta koreksi pada latihan percakapan siswa.
6	Kejelasan guru dalam menjelaskan tata cara penggunaan media diorama	Guru menjelaskan dengan sangat jelas cara menggunakan media diorama untuk membantu siswa memahami konteks pembelajaran dan memperagakan skenario percakapan .
7	Keterampilan guru dalam menerapkan media pembelajaran diorama yang sesuai materi	Guru berhasil menerapkan media diorama dengan baik dan sesuai dengan materi, memfasilitasi percakapan bahasa Arab yang relevan dengan skenario kehidupan sehari-hari .
8	Guru memberi waktu kepada peserta didik untuk mengamati media diorama	Guru memberi cukup waktu kepada siswa untuk mengamati dan memahami elemen-elemen diorama sebelum mulai berlatih.
9	Kejelasan guru menyebutkan kosa kata-kosa kata yang terdapat dalam media diorama beserta dengan terjemahnya	Guru jelas dalam menyebutkan kosakata dan frasa penting dalam diorama serta memberikan terjemahannya untuk memperkaya perbendaharaan kata siswa.

10	Peserta didik diminta untuk menulis kosa kata-kosa kata yang telah disebutkan	Siswa diminta untuk mencatat kosakata yang telah disebutkan oleh guru, memper-dalam penguasaan kosakata bahasa Arab dalam konteks nyata.
11	Peserta didik diminta untuk melafalkan kembali kosa kata-kosa kata secara Bersama-sama	Siswa bersama-sama melafalkan kosakata yang telah dipelajari, memperbaiki pelafalan dan memastikan pengucapan yang benar .
12	Guru memberikan pertanyaan yang berkaitan dengan materi yang diajarkan menggunakan media diorama	Guru mengajukan pertanyaan yang relevan dengan materi, mendorong Siswa untuk berpikir dalam merespon dan merespon dalam bahasa Arab .
13	Peserta didik mendemonstrasikan materi yang diperoleh	Siswa melakukan demonstrasi pertakapan menggunakan kosakata dan Frasa yang telah dipelajari, mempraktikkan materi yang diperoleh selama
14	Guru membimbing peserta didik menyimpulkan pembelajaran yang telah dilakukan	Guru memberikan kesempatan kepada siswa untuk menyimpulkan pembelajaran dan memberikan umpan balik mengenai materi yang dipelajari .
15	Melakukan refleksi dan tanya jawab untuk mengevaluasi kegiatan pembelajaran yang telah dilaksanakan	Guru melakukan tanya jawab dan refleksi dengan siswa untuk mengevaluasi pemahaman mereka terhadap materi yang telah dipelajari .
16	Guru mengakhiri kegiatan belajar dengan memberikan pesan dan motivasi tetap semangat belajar dan diakhiri dengan berdoa	Guru mengakhiri kegiatan dengan memberikan pesan motivasi untuk terus semangat belajar, dilanjutkan dengan do'a sebagai bentuk penutupan pembelajaran .

## 2. Saran dan Komentar Pengamat/Observer

Pembelajaran menggunakan media diorama sangat efektif dalam meningkatkan keterampilan berbicara bahasa Arab siswa. Penggunaan diorama sebagai media visual membantu siswa memahami konteks percakapan dalam situasi nyata. Guru telah berhasil mengelola kelas dengan baik, memberikan penjelasan yang jelas dan memotivasi siswa dengan cara yang menyenangkan. Namun, untuk meningkatkan hasil pembelajaran, disarankan agar guru memberi lebih banyak kesempatan kepada siswa untuk berinteraksi dalam percakapan bahasa Arab. Serta melakukan evaluasi secara lebih mendalam pada setiap tahap bertalkahan.

.....

.....

.....

Kudus, 13 November 2023

Pengamat

  
Naila Zulfa, S.Pd.I

ب. درجات الطلاب في الفصل الضابط

PENILAIAN TES MAHARAH KALAM KELAS KONTROL (PRETES)

No	Nama	Aspek					Jumlah	Kategori
		Ucapan	Tata Bahasa	KosaKata	Kefasihan	Pemahaman		
1	Abdullah Salam	3	3	3	3	3	60	C
2	Aghitsna Maulannaja	3	3	3	2	2	53	D
3	Ahsanty Wiqayah	3	3	3	3	2	55,4	D
4	Ainiatus Saroiroh	4	4	4	4	3	75,4	B
5	Alya Rihadatul Aisyah	4	4	4	4	4	80	A
6	Alya A'Yyunun Naja	3	3	3	3	3	60	C
7	Cahaya Maulida Wulandari	2	2	2	2	2	40	E
8	Dia Nur Aini	3	3	3	3	3	60	C
9	Faizatur Rahma Salsabila	3	3	3	2	2	53	D
10	Fakhrie Zhafran Khairy Reza	3	3	3	3	3	60	C
11	Haidar Ahlam Fakhira	2	2	3	2	2	45	E
12	Iqdar Arrahman Ramadhani	3	3	3	2	3	57,6	D
13	Isroiyatun Safitri	3	4	3	3	3	67,2	C
14	Junia Khoifiyyan Nida	2	3	3	2	3	56,8	D
15	Kamilatul Izza	4	3	3	3	3	60,8	C
16	Keinan Junio Alvaro	3	2	3	3	2	48,2	E
17	Mareta Zahwa	2	3	3	2	3	56,8	D

	Nurul Fajriyah						
18	Muhamad Haikal	3	3	4	3	3	65 C
19	Muhammad Dwi Andika	4	3	3	4	3	63,2 C
20	Muhammad Faris Abqory	3	3	3	3	3	60 C
21	Muhammad Arrofah	3	3	3	3	2	55,4 D
22	Muhammad Afifudin	2	3	3	2	3	56,8 D
23	Nazwa Zeyvana Anandita Qeyra	2	2	3	2	2	45 E
24	Nidaul Husna	4	3	4	3	3	65,8 C
25	Nur Hadi Alfatih	3	3	3	3	2	55,4 D
26	Nur Rahmania Ramandani	3	3	3	3	3	60 C
27	Rizka Nurul Afifa	2	2	2	2	3	44,6 E
28	Rusyda Fajria Maulida	3	3	3	2	2	53 D
29	Syalom Vindar Arthanti	2	3	3	2	3	56,8 D
30	Syifaun Nurin Naja	3	3	4	3	3	65 C
31	Tiffany Lehtisya Arum Misbah	3	3	3	4	3	62,4 C
32	Ulfah Nurul Istigomah	3	3	3	3	3	60 C
33	Zivanna Azra Fadhilah	4	3	3	4	3	63,2 C

**PENILAIAN TES MAHARAH KALAM KELAS KONTROL (POSTES)**

No	Nama	Aspek					Jumlah	Kategori
		Ucapan	Tata Bahasa	KosaKata	Kefasihan	Pemahaman		
1	Abdullah Salam	3	3	4	3	3	65	C
2	Aghisna Maulannaja	2	3	3	2	3	56,8	D
3	Ahsanty Wijoyah	3	3	3	3	3	60	C
4	Ainiatus Saroiroh	4	4	4	4	4	80	A
5	Alya Rihadatul Aisyah	5	4	4	4	4	81	A
6	Alya A'yunun Naja	3	4	3	3	3	67,2	C
7	Cahaya Maulida Wulandari	3	3	3	3	3	60	C
8	Dia Nur Aini	2	2	4	4	5	68,6	C
9	Faizatur Rahma Salsabila	4	3	4	3	3	65,8	C
10	Fakhrie Zahrafn Khaire Reza	4	4	4	4	3	78,4	B
11	Haidar Ahlam Fakhira	3	3	4	3	3	66	C
12	Iqdar Arrahman Ramadhan	3	4	3	3	3	67,2	C
13	Isroiyatun Safitri	3	3	4	5	5	79	B
14	Junia Khofiyyan Nida	3	4	3	3	3	67,2	C
15	Kamilatul Izza	4	4	4	4	3	78,4	B
16	Keinan Junio Alvaro	3	2	4	4	5	69,4	C
17	Mareta Zahwa Nurul Fajriyah	3	4	3	3	3	67,2	C

18	Muhamad Haikal	4	4	4	4	3	75,4	B
19	Muhammad Dwi Andika	4	3	4	3	4	70,4	B
20	Muhammad Faris Abgory	3	3	4	3	3	65	C
21	Muhammad Arrofah	4	3	4	3	4	70,4	B
22	Mukhammad Afifudin	3	4	3	3	3	67,2	C
23	Nazwa Zeyvana Anandita Qeyra	4	3	3	3	3	60,8	C
24	Nidaul Husna	4	3	3	4	4	72,8	B
25	Nur Hadi Alfatih	3	3	4	3	3	65	C
26	Nur Rahmania Ramandani	4	3	4	3	3	65,8	C
27	Rizka Nurul Afifa	3	3	3	3	3	60	C
28	Rusyda Fajria Maulida	4	3	3	3	3	60,8	C
29	Syalom Vindar Arthanti	4	4	4	4	3	78,4	B
30	Syifaun Nurin Naja	4	3	3	4	4	72,8	B
31	Tiffany Lehtisya Arum Misbah	3	4	3	3	3	67,2	C
32	Ulfah Nurul Istiqomah	4	4	4	4	3	75,4	B
33	Zivanna Azra Fadhilah	4	3	3	4	4	72,8	B

**NILAI SISWA KELAS KONTROL**

No	Nama Siswa	Pre-Test	Post-Test
1	Abdullah Salam	60	65
2	Aghitsna Maulannaja	53	57
3	Ahsanty Wiqoyah	55	60
4	Ainiatus Saroiroh	75	80
5	Alya Rihadatul Aisyah	80	81
6	Alya A'yunun Naja	60	67
7	Cahaya Maulida Wulandari	40	60
8	Dia Nur Aini	60	69
9	Faizatur Rahma Salsabila	54	66
10	Fakhrie Zhafran Khairy Reza	60	75
11	Haidar Ahlam Fakhira	45	65
12	Iqdar Arrahman Ramadhan	58	67
13	Isroiyatun Saftiti	67	79
14	Junia Khoffiyann Nida	57	67
15	Kamilatul Izza	61	75
16	Keinan Junio Alvaro	48	69
17	Mareta Zahwa Nurul Fajriyah	57	67
18	Muhamad Haikal	65	75
19	Muhammad Dwi Andika	63	70
20	Muhammad Faris Abqory	60	65
21	Muhammad Arrofah	55	70
22	Mukhamad Afifudin	57	67
23	Nazwa Zeyvana Anandita Qeyra	45	61
24	Nidaul Husna	66	73
25	Nur Hadi Alfathih	55	65
26	Nur Rahmania Ramandani	60	66
27	Rizka Nurul Afifa	45	60
28	Rusyda Fajria Maulida	53	61
29	Syalom Vindar Arthanti	57	75
30	Syifaun Nurin Naja	65	73

31	Tiffany Lehtisya Arum Misbah	62	67
32	Ulfah Nurul Istiqomah	60	75
33	Zivanna Azra Fadhilah	63	73

Kudus, 21 November 2023

Guru Mapel



Naila Zulfa, S.Pd.I

Peneliti



Muhammad Nor Ismail

^^

## ج. درجات الطلاب في الفصل التجريبي

PENILAIAN TES MAHARAH KALAM KELAS EKSPERIMENT (PRETES)

No	Nama	Aspek					Jumlah	Kategori
		Ucapan	Tata Bahasa	KosaKata	Kefasihan	Pemahaman		
1	Afana Aprilian Rezky Anugerah	3	3	3	2	2	53	D
2	Aira Qothrunnida	3	3	3	3	3	60	C
3	Alya Nafisa	2	2	3	2	2	45	E
4	Arifatun Nur Janah	2	3	4	4	2	62	C
5	Aitha Nailal Khusna	3	3	3	3	2	55,4	D
6	Ayu Putri Mahmudah	3	3	3	3	3	60	C
7	Febriani Ratna Dewi	4	4	4	4	4	80	A
8	Felilia Ayu Putri Oktaviani	2	3	3	2	3	56,8	D
9	Fithriyyah Najwa Syifana	3	3	3	3	3	60	C
10	Hanifa Naura Riska Wijayanti	3	3	4	3	3	65	C
11	Hummah Biuzzatillah	4	3	3	3	3	60,8	C
12	Ibrahim Avicenna	3	4	3	3	3	67,2	C
13	Irma Dwiyanti	3	2	3	3	3	53,8	D
14	Keandra Attamana Khoirurroyyan	3	3	3	3	3	60	C
15	Kennes Kembang Laras	3	3	3	3	2	55,4	D
16	Keyla Milda Najia	2	2	3	2	2	45	E
17	Khanif Rizan Nur Kholili	4	3	4	3	3	66,8	C
18	Maliha Zidniya Ilma	2	3	3	2	3	56,8	D
19	Mohammad Rizky Julianyah	3	3	3	3	3	60	C
20	Muhammad Aflah At Taqi	4	4	4	4	3	75,4	B
21	Muhammad Bayu Setyawan	4	3	3	4	3	63,2	C
22	Muhammad Irham Faid	3	2	3	3	2	48,2	E
23	Muhammad Rekhan Septiansyah	3	3	3	3	2	55,4	D

24	Nabila Ayu Fitriani	2	2	2	2	2	40	E
25	Naysilla Dewi Maharani	2	3	3	2	3	50,8	D
26	Putri Saffanatunmajibah	3	3	3	2	2	53	D
27	Putri Sania Ramadhani	3	3	3	3	3	60	C
28	Rahma Nurul Ilma	4	3	3	4	3	63,2	C
29	Sadad Zufar Ash Shidqi	3	3	3	3	3	60	C
30	Stifi Limielaa Tinal Husna	3	3	3	2	3	57,6	D
31	Zeni Affida Rohmah	2	3	3	2	3	50,8	D
32	Zidna Ilmatus Syifa	3	3	4	3	3	65	C
33	Zivara Nazila Zahra	3	3	3	3	3	60	C

**PENILAIAN TES MAHARAH KALAM KELAS EKSPERIMENT (POSTES)**

No	Nama	Aspek					Jumlah	Kategori
		Ucapan	Tata Bahasa	KosaKata	Kefasihan	Pemahaman		
1	Afana Aprilian Rezky Anugerah	4	3	4	3	4	70,4	B
2	Aira Qothurnida	4	4	4	4	3	76,4	B
3	Alya Nafisa	4	3	3	3	3	60,8	C
4	Arifatun Nur Janah	3	3	3	5	5	74	B
5	Atha Nailal Khusna	4	3	3	4	4	72,8	B
6	Ayu Putri Mahmudah	3	3	3	5	5	74	B
7	Febriani Ratna Dewi	5	4	5	5	4	83,2	A
8	Fellisa Ayu Putri Oktaviani	4	3	4	3	4	70,4	B
9	Fithriyyah Najwa Syifana	4	3	3	4	4	72,8	B
10	Flanifa Naura Riska Wijayanti	3	3	4	5	5	74	B
11	Himmaah Biizzatillah	4	3	3	4	4	72,8	B
12	Ibrahim Avicenna	3	3	4	5	5	72	B
13	Irma Dwiyanti	4	3	3	4	4	67,8	C
14	Keandra Attamana Khoirurroyyan	4	3	3	4	4	72,8	B
15	Kennes Kembang Laras	4	3	4	3	4	70,4	B
16	Keyla Milda Najaia	4	3	4	4	4	67,8	C
17	Khanif Rizan Nur Kholili	4	4	4	4	4	80	A
18	Maliba Zidniya Ilma	4	3	4	3	4	70,4	B
19	Mohammad Rizky Julianyah	4	4	4	4	3	75,4	B
20	Muhammad Aflah At Taqi	4	4	4	4	3	81,2	A
21	Muhammad Bayu Setyawan	3	3	3	5	5	74	B
22	Muhammad Ircham Faid	4	3	3	3	3	60,8	C

23	Muhammad Rekhan Septiansyah	4	3	4	3	4	70,4	B
24	Nabila Ayu Fitriani	3	2	4	4	5	69,4	C
25	Naysilla Dewi Maharani	3	3	3	5	5	74	B
26	Putri Saffianatunnajibah	4	3	4	3	4	70,4	B
27	Putri Sania Ramadhani	4	3	3	4	4	72,8	B
28	Rahma Nurul Ilma	3	3	4	5	5	79	B
29	Saddad Zufar Ash Shidqi	4	4	4	4	3	71,4	B
30	Silfi Limielaa Tinal Husna	4	3	4	3	4	70,4	B
31	Zem Affida Rohmah	4	3	4	3	4	70,4	B
32	Zidna Ilmatus Syifa	4	4	4	4	4	80	A
33	Zivara Nazila Zahra	3	3	3	5	5	74	B

**Nilai Siswa Kelas Experimen**

No	Nama Siswa	Pre-Test	Post-Test
1	Afana Aprilian Rezky Anugerah	53	70
2	Aira Qothrunnida	60	72
3	Alya Nafisa	45	61
4	Arifatun Nur Janah	62	74
5	Aitha Nailal Khusna	55	73
6	Ayu Putri Mahmudah	60	74
7	Febriani Ratma Dewi	80	88
8	Fellisa Ayu Putri Oktaviani	57	70
9	Fithriyyah Najwa Syifana	60	72
10	Hanifa Naura Riska Wijayanti	65	74
11	Himmah Biizzatillah	61	73
12	Ibrahim Avicenna	67	79
13	Irma Dwiyanti	54	68
14	Keandra Attamana Khoirurroyyan	60	73
15	Kennes Kembang Laras	55	70
16	Keyla Milda Najia	45	68
17	Khanif Rizan Nur Kholili	66	80
18	Maliha Zidniya Ilma	57	70
19	Mohammad Rizky Juliansyah	60	75
20	Muhammad Afrah At Taqi	75	81
21	Muhammad Bayu Setyawan	63	74
22	Muhammad Irfham Faid	48	61
23	Muhammad Rekhan Septiansyah	55	70
24	Nabila Ayu Fitriani	40	69
25	Naysilla Dewi Maharani	57	74
26	Putri Saffanatunnajibah	53	70
27	Putri Sania Ramadhani	60	73
28	Rahma Nurul Ilma	63	79
29	Sadad Zufar Ash Shidqi	60	75
30	Silfi Limielaa Tinal Husna	58	70

31	Zeni Affida Rohmah	57	70
32	Zidna Ilmatus Syifa	65	80
33	Zivara Nazila Zahra	60	74

Kudus, 21 November 2023

Guru Mapel

Peneliti



Naila Zulfa, S.Pd.I



Muhammad Nor Ismail

## د. وحدة تعليمية للفصل الضابط

A.

MODUL AJAR FASE D - KELAS VII MTS
MATA PELAJARAN : BAHASA ARAB
الادوات المدرسية : BAB 3

### INFORMASI UMUM

#### A. IDENTITAS MODUL

Nama Madrasah	:	MTs NU Al Hidayah
Nama Penyusun	:	Muhammad Nor Ismail
Mata Pelajaran	:	Bahasa Arab
Fase / Kelas / Semester	:	D - VII / 1
Alokasi Waktu	:	2 TM = (4 JP x 40 Menit)
Tahun Penyusunan	:	2023 / 2024

#### CAPAIAN PEMBELAJARAN BAHASA ARAB FASE D

Pada akhir fase D, peserta didik mempunyai kemampuan mengeksplorasi informasi serta membangun interaksi dengan teks sebagai alat komunikasi global sesuai dengan tujuan dan konteks sosial, mampu merefleksi berbagai jenis teks visual atau teks multimoda yang tersurat dan tersirat serta dapat menghubungkan dan memaparkannya melalui tulisan dalam paragraf sederhana pada berbagai jenis teks dan membuat urutan yang terhubung secara logis untuk mengungkapkan gagasan sesuai dengan struktur teks secara tulis dan lisan untuk penguatan karakter.

Elemen	Capaian Pembelajaran
Berbicara	Peserta didik mampu membangun interaksi tentang peralatan sekolah <b>الضمير المتصل</b> menggunakan susunan gramatikal sebagai alat komunikasi global.

#### B KOMPETENSI AWAL

- Peserta didik mampu menghafal mufrodat bahasa Arab, memahami maknanya, dan berbicara dengan bahasa Arab terkait tema **الادوات المدرسية**, serta memahami **الضمير المتصل** susunan gramatikal

#### C. PROFIL PELAJAR PANCASILA (PPP) DAN PELAJAR RAHMATAN LIL ALAMIN (PRA)

- Profil Pelajar Pancasila yang ingin dicapai adalah bertakwa kepada Tuhan Yang Maha Esa dan berakhhlak mulia, bernalar kritis dan kreatif, bergotong royong, serta kebhinnekaan global.

#### D. SARANA DAN PRASARANA

Media : Spidol, Papan Tulis dan lain-lain

Sumber Belajar : Buku Teks, LKPD dan lain-lain

#### E. TARGET PESERTA DIDIK

Peserta didik cerdas istimewa berbakat dan peserta didik regular

#### F. MODEL DAN METODE PEMBELAJARAN

Pembelajaran dengan tatap muka, *inquiry learning*

### KOMPETENSI INTI

#### A. TUJUAN PEMBELAJARAN

- Peserta didik mampu mendemonstrasikan tindak tutur menunjuk peralatan sekolah dengan memperhatikan bentuk, makna dan fungsi dari susunan gramatikal الضمير المتصل secara lisan
- Peserta didik mampu membuat karangan sederhana terkait dengan tema الأدوات المدرسية dengan menggunakan bentuk, makna dan fungsi susunan الضمير المتصل gramatikal

#### B. PEMAHAMAN BERMAKNA

- Peralatan sekolah adalah alat-alat yang menunjang kebutuhan belajar di sekolah
- *Dlomir Muttashil* adalah *dhomir* yang bersambung dengan kalimat lain

#### C. PERTANYAAN PEMANTIK

Guru menanyakan kepada peserta didik seputar materی الأدوات المدرسية

## KEGIATAN PEMBELAJARAN

### PERTEMUAN KE-1

KEGIATAN PENDAHULUAN
<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Guru membuka pembelajaran dengan mengucapkan salam.</li><li>▪ Melakukan pembiasaan berdoa, memeriksa kehadiran, kerapihan pakaian, posisi tempat duduk peserta didik dan kebersihan kelas.</li><li>▪ Guru memberikan motivasi, memberikan pertanyaan pemanis materi yang akan diajarkan.</li><li>▪ Guru memotivasi peserta didik untuk tercapainya kompetensi dan karakter yang sesuai dengan <b>Profil Pelajar Pancasila</b> (bertakwa kepada Tuhan Yang Maha Esa dan berakhhlak mulia, bernalar kritis dan kreatif, bergotong royong, serta kebhinnekaan global) dan <b>Profil Pelajar Rahmatan Lil 'Alamin (taaddub, tawassuth, tathawwur wa ibtikar, dan tasamu)</b></li></ul>
KEGIATAN INTI
<ul style="list-style-type: none"><li><input type="checkbox"/> <b>Pemahaman Kosakata</b><ul style="list-style-type: none"><li>▪ Peserta didik diminta menyebutkan kosa kata terkait tema <b>الأدوات المدرسية</b>.</li><li>▪ Peserta didik diminta menulis <i>mufradat</i> yang disebutkan terkait tema <b>الأدوات المدرسية</b> di buku mereka.</li></ul></li><li><input type="checkbox"/> <b>Latihan Penyusunan Percakapan</b><ul style="list-style-type: none"><li>▪ Guru memberikan contoh sederhana percakapan yang memuat <i>mufradat</i> tema <b>الأدوات المدرسية</b> serta penggunaan <b>الضمير المتصلب</b>.</li><li>▪ Peserta didik diminta berpasangan untuk membuat percakapan sederhana yang memuat:<ul style="list-style-type: none"><li>▪ <i>Mufradat</i> tema <b>الأدوات المدرسية</b>.</li><li>▪ Struktur <i>gramatikal</i> <b>الضمير المتصلب</b> sebagai alat komunikasi.</li></ul></li></ul></li><li><input type="checkbox"/> <b>Diskusi dan Tanya Jawab</b><ul style="list-style-type: none"><li>▪ Guru memberi kesempatan kepada peserta didik untuk mengkritisi, bertanya, atau menjelaskan hal yang belum dipahami terkait <b>الضمير المتصلب</b>.</li><li>▪ Guru memberikan penjelasan tambahan jika ada kesalahpahaman tentang <i>mufradat</i> atau tata bahasa.</li></ul></li><li><input type="checkbox"/> <b>Latihan Praktek</b><ul style="list-style-type: none"><li>▪ Peserta didik mempraktikkan percakapan yang telah mereka buat di depan kelas secara berpasangan.</li><li>▪ Guru mengamati pelafalan, kelancaran, serta penggunaan tata bahasa dalam percakapan.</li></ul></li><li><input type="checkbox"/> <b>Evaluasi dan Refleksi</b><ul style="list-style-type: none"><li>▪ Guru memberikan umpan balik secara langsung setelah setiap pasangan selesai mempraktikkan percakapan.</li><li>▪ Peserta didik bersama guru membuat kesimpulan tentang tata bahasa <b>الضمير المتصلب</b> yang telah digunakan dalam percakapan.</li><li>▪ Guru memberikan penguatan nilai terhadap hasil kerja individu maupun kelompok.</li><li>▪ </li></ul></li></ul>
KEGIATAN PENUTUP

- Guru membimbing peserta didik menyimpulkan pembelajaran yang telah dilakukan
- Melakukan refleksi dan tanya jawab untuk mengevaluasi kegiatan pembelajaran yang telah dilaksanakan
- Guru mengakhiri kegiatan belajar dengan memberikan pesan dan motivasi tetap semangat belajar dan diakhiri dengan berdoa.

**PERTEMUAN KE-2**

KEGIATAN PENDAHULUAN
<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Guru membuka pembelajaran dengan mengucapkan salam.</li><li>▪ Melakukan pembiasaan berdoa, memeriksa kehadiran, kerapihan pakaian, posisi tempat duduk peserta didik dan kebersihan kelas.</li><li>▪ Guru memberikan motivasi, memberikan pertanyaan pemantik materi yang akan diajarkan.</li><li>▪ Guru memotivasi peserta didik untuk tercapainya kompetensi dan karakter yang sesuai dengan <b>Profil Pelajar Pancasila</b> (bertakwa kepada Tuhan Yang Maha Esa dan berakhhlak mulia, bernalar kritis dan kreatif, bergotong royong, serta kebhinnekaan global) dan <b>Profil Pelajar Rahmatan Lil 'Alamin</b> (<i>taaddub, tawassuth, tathawwur wa ibtikar, dan tasamuh</i>)</li></ul>
KEGIATAN INTI
<ul style="list-style-type: none"><li><input type="checkbox"/> <b>Pengamatan dan Pengulangan</b><ul style="list-style-type: none"><li>▪ Peserta didik mengamati kembali ungkapan-ungkapan tentang <b>الأدوات المدرسية</b> yang telah dipelajari sebelumnya.</li><li>▪ Guru membimbing peserta didik untuk melafalkan ungkapan-ungkapan tersebut secara bersama-sama, memperhatikan pelafalan yang benar.</li></ul></li><li><input type="checkbox"/> <b>Diskusi dan Tanya Jawab</b><ul style="list-style-type: none"><li>▪ Guru memberikan stimulus berupa contoh penggunaan <i>tindak tutur</i> dalam tema <b>الأدوات المدرسية</b>.</li><li>▪ Peserta didik bertanya dan berdiskusi tentang bentuk, makna, dan fungsi <i>tindak tutur</i> dalam konteks tema tersebut, dengan bimbingan guru.</li></ul></li><li><input type="checkbox"/> <b>Latihan Dialog</b><ul style="list-style-type: none"><li>▪ Peserta didik bekerja berpasangan untuk mencoba melakukan dialog sederhana yang berkaitan dengan <b>الأدوات المدرسية</b>, menggunakan bentuk <i>tindak tutur</i> yang telah dibahas.</li><li>▪ Dialog mencakup:<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Pertanyaan tentang nama, fungsi, atau lokasi alat-alat sekolah.</li><li>▪ Respon yang relevan dengan konteks.</li></ul></li></ul></li><li><input type="checkbox"/> <b>Penguatan dan Penghafalan</b><ul style="list-style-type: none"><li>▪ Peserta didik secara bersama-sama mencermati kembali bentuk, makna, dan fungsi <i>tindak tutur</i> yang telah digunakan.</li><li>▪ Guru membimbing peserta didik untuk menghafalkan ungkapan-ungkapan kunci terkait <b>الأدوات المدرسية</b>.</li></ul></li><li><input type="checkbox"/> <b>Kesimpulan Bersama</b><ul style="list-style-type: none"><li>▪ Guru memandu peserta didik untuk menyusun kesimpulan mengenai bentuk, makna, dan fungsi <i>tindak tutur</i> dalam tema <b>الأدوات المدرسية</b>.</li><li>▪ Kesimpulan dibuat dalam bentuk poin-poin sederhana untuk memudahkan pemahaman.</li></ul></li></ul>
Latihan Berbicara Bergantian
<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Peserta didik secara bergantian berbicara tentang <b>الأدوات المدرسية</b> berdasarkan pertanyaan yang telah disediakan oleh guru, seperti:</li></ul>

<p><input type="checkbox"/> <b>Pengamatan dan Pengulangan</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Peserta didik mengamati kembali ungkapan-ungkapan tentang <b>الأدوات المدرسية</b> yang telah dipelajari sebelumnya.</li> <li>▪ Guru membimbing peserta didik untuk melafalkan ungkapan-ungkapan tersebut secara bersama-sama, memperhatikan pelafalan yang benar.</li> </ul> <p><input type="checkbox"/> <b>Diskusi dan Tanya Jawab</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Guru memberikan stimulus berupa contoh penggunaan <i>tindak tutur</i> dalam tema <b>الأدوات المدرسية</b>.</li> <li>▪ Peserta didik bertanya dan berdiskusi tentang bentuk, makna, dan fungsi <i>tindak tutur</i> dalam konteks tema tersebut, dengan bimbingan guru.</li> </ul> <p><input type="checkbox"/> <b>Latihan Dialog</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Peserta didik bekerja berpasangan untuk mencoba melakukan dialog sederhana yang berkaitan dengan <b>الأدوات المدرسية</b>, menggunakan bentuk <i>tindak tutur</i> yang telah dibahas.</li> <li>▪ Dialog mencakup:</li> <li>▪ Pertanyaan tentang nama, fungsi, atau lokasi alat-alat sekolah.</li> <li>▪ Respon yang relevan dengan konteks.</li> </ul> <p><input type="checkbox"/> <b>Penguatan dan Penghafalan</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Peserta didik secara bersama-sama mencermati kembali bentuk, makna, dan fungsi <i>tindak tutur</i> yang telah digunakan.</li> <li>▪ Guru membimbing peserta didik untuk menghafalkan ungkapan-ungkapan kunci terkait <b>الأدوات المدرسية</b>.</li> </ul> <p><input type="checkbox"/> <b>Kesimpulan Bersama</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Guru memandu peserta didik untuk menyusun kesimpulan mengenai bentuk, makna, dan fungsi <i>tindak tutur</i> dalam tema <b>الأدوات المدرسية</b>.</li> <li>▪ Kesimpulan dibuat dalam bentuk poin-poin sederhana untuk memudahkan pemahaman.</li> </ul> <p><b>Latihan Berbicara Bergantian</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Peserta didik secara bergantian berbicara tentang <b>الأدوات المدرسية</b> berdasarkan pertanyaan yang telah disediakan oleh guru, seperti:</li> <li>▪ "ما هذا؟" (Apa ini?)</li> <li>▪ "ما وظيفة هذا؟" (Apa fungsi ini?)</li> <li>▪ "أين الكتاب؟" (Di mana buku?)</li> </ul> <p><input type="checkbox"/> <b>Umpaman Balik dan Penutup</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Guru memberikan umpan balik atas usaha peserta didik dalam berbicara, meliputi:</li> <li>▪ Ketepatan pelafalan.</li> <li>▪ Struktur kalimat.</li> <li>▪ Relevansi dengan tema.</li> <li>▪ Guru menutup dengan memberikan apresiasi dan motivasi kepada peserta didik untuk terus melatih <i>mahirah kalam</i>.</li> </ul>
<b>KEGIATAN PENUTUP</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Guru membimbing peserta didik menyimpulkan pembelajaran yang telah dilakukan</li> <li>▪ Melakukan refleksi dan tanya jawab untuk mengevaluasi kegiatan pembelajaran yang telah dilaksanakan</li> </ul>

#### E. PEMBELAJARAN DIFERENSIASI

- Guru dapat menggunakan alternatif metode dan media pembelajaran sesuai dengan kondisi masing-masing agar pelaksanaan pembelajaran menjadi lebih menyenangkan (*joyfull learning*) sehingga tujuan pembelajaran bisa tercapai.
- Untuk siswa yang kesulitan belajar topik ini, disarankan untuk belajar kembali tata cara pada pembelajaran di dalam dan atau di luar kelas sesuai kesepakatan antara guru dengan siswa. Peserta didik juga disarankan untuk belajar kepada teman sebaya.

#### F. ASESMEN / PENILAIAN

##### 1. Asesmen Diagnostik (Sebelum Pembelajaran)

Untuk mengetahui kesiapan siswa dalam memasuki pembelajaran, dengan pertanyaan:

No	Pertanyaan	Jawaban	
		Ya	Tidak
1	Apakah pernah membaca buku terkait ?		
2	Apakah kalian ingin menguasai materi الأدوات المدرسية dengan baik ?		
3	Apakah kalian sudah siap melaksanakan pembelajaran dengan metode inquiry learning, diskusi ?		

**Asesmen Sumatif****Asesmen keterampilan berbicara**

No	Aspek Yang dinilai (Persentase)	Skala Penilaian
1	Ucapan (4%)	1 2 3 4 5
2	Tata Bahasa (36%)	1 2 3 4 5
3	Kosa Kata (25%)	1 2 3 4 5
4	Kefasihan (12%)	1 2 3 4 5
5	Pemahaman (23%)	1 2 3 4 5

Dari Hasil Skor yang dicapai peserta tes dibuat peringkat dengan ketentuan sebagai berikut:

1. Nilai 80-100 dapat dikategorikan dalam huruf A
2. Nilai 70 – 79 dapat dikategorikan dalam huruf B
3. Nilai 60 – 69 dapat dikategorikan dalam huruf C
4. Nilai 50 – 59 dapat dikategorikan dalam huruf D

Adapun indikator Penilaian tes maharah kalam dijelaskan dalam paragraf berikut.

1. Ucapan

Indikator penilaian:

- a. Skala 5 Ucapan yang mendekati baku
- b. Skala 4 Ucapan masih dipengaruhi bahasa lain, namun tidak menyebabkan kesalahan pahaman
- c. Skala 3 Ucapannya dipengaruhi bahasa lain sehingga menyebabkan kesalahan pahaman.
- d. Skala 2 Kesalahan ucapan tidak hanya menyebabkan kesalahan pahaman, melainkan sulit dipahami.
- e. Skala 1 Kesalahan ucapan menyebabkan pembicaraan hampir tidak dapat dipahami.

2. Tata bahasa

Indikator penilaian:

- a. Skala 5 Tata bahasanya sempurna.
- b. Skala 4 Penggunaan tata bahasanya kadang-kadang masih mengalami sedikit kesalahan.
- c. Skala 3 Sering terjadi kesalahan tata bahasa, namun tidak mengganggu komunikasi.
- d. Skala 2 Kesalahan tata bahasa sering terjadi dan mengganggu komunikasi.
- e. Skala 1 Penggunaan tata bahasa yang hampir semuanya salah.

## 1. Kosa kata

Indikator penilaian:

- a. Skala 5 Penggunaan kosa kata dan ungkapan yang baik.
- b. Skala 4 Kadang-kadang muncul penggunaan kosa kata dan ungkapan yang tidak tepat.
- c. Skala 3 Sering menggunakan kosa kata dan ungkapan yang salah.
- d. Skala 2 Penggunaan kosa kata dan ungkapan yang masih sangat terbatas untuk topik-topik percakapan yang sederhana.
- e. Skala 1 Penggunaan kosa kata dan ungkapan yang hampir semua tidak tepat.

## 2. Kefasihan

Indikator penilaian

- a. Skala 5 Pembicaraannya sangat lancar.
- b. Skala 4 Pembicaraannya lancar, namun masih dipengaruhi oleh kesulitan bahasa.
- c. Skala 3 Kecepatan dan kelancarannya agak banyak dipengaruhi oleh kesulitan bahasa.
- d. Skala 2 Pembicaraannya terkesan agak ragu-ragu.
- e. Skala 1 Pembicaraannya sering terputus-putus dan menggunakan ka-limat pendek.

## 3. Pemahaman

Indikator penilaian:

- a. Skala 5 Dapat memahami semua percakapan dengan baik.
- b. Skala 4 Dapat memahami semua percakapan pada kecepatan berbicara yang normal, meskipun sekali-sekali minta diulang.
- c. Skala 3 Dapat memahami sebagian besar percakapan dalam kecepatan yang kurang normal, melalui banyak pengulangan.
- d. Skala 2 Sulit mengikuti percakapan lawan bicaranya.
- e. Skala 1 Hampir tidak mampu memahami percakapan lawan bicaranya

## G. PENGAYAAN DAN REMEDIAL

### Pengayaan

- Pengayaan diberikan kepada peserta didik yang telah mencapai kompetensi dan tujuan pembelajaran.
- Guru memberikan pertanyaan-pertanyaan yang lebih variatif dengan menambah keluasan dan kedalaman materi yang mengarah pada *high order thinking*

### **Remedial**

- Remedial diberikan kepada peserta didik yang belum mencapai kompetensi dan tujuan pembelajaran
- Guru melakukan pembahasan ulang terhadap materi yang telah diberikan dengan cara/metode yang berbeda untuk memberikan pengalaman belajar yang lebih memudahkan peserta didik dalam memaknai dan menguasai materi ajar misalnya lewat diskusi dan permainan.
- Program remedial dilakukan di luar jam belajar efektif.

## **H. REFLEKSI GURU DAN PESERTA DIDIK**

### **Refleksi Guru:**

Pertanyaan kunci yang membantu guru untuk merefleksikan kegiatan pengajaran di kelas, misalnya:

- Apakah semua peserta didik terlibat aktif dalam pembelajaran ini ?
- Apakah ada kesulitan yang dialami peserta didik?
- Apakah semua peserta didik sudah dapat melampaui target pembelajaran?
- Sudahkah tumbuh sikap yang mencerminkan profil pelajar pancasila dan profil pelajar rahmatal lil 'alamin?
- Apa langkah yang perlu dilakukan untuk memperbaiki proses belajar?

### **Refleksi Peserta Didik:**

No	Pertanyaan Refleksi	Jawaban Refleksi
1	Bagian manakah yang menurut kamu hal paling sulit dari pelajaran ini?	
2	Apa yang akan kamu lakukan untuk memperbaiki hasil belajarmu?	
3	Kepada siapa kamu akan meminta bantuan untuk memahami pelajaran ini?	
4	Jika kamu diminta untuk memberikan bintang 1 sampai 5, berapa bintang yang akan kamu berikan pada usaha yang telah dilakukan	

LAMPIRAN 1

النص الحواري (الأدوات المدرسية)

علي: السلام عليكم يا أحمد. كيف حالك اليوم؟

أحمد: وعليكم السلام يا علي. أنا بخير، والحمد لله. وأنت؟

علي: أنا بخير أيضاً. ماذا تفعل هنا في الصف؟

أحمد: أرتّب حقيبي. هل انتهيت من ترتيب حقيبتك؟

علي: نعم، حقيبي مرتبة. ماذا تحمل في حقيبتك؟

أحمد: في حقيبي كتاب اللغة العربية، دفتر التمارين، قلم أزرق، وقلم رصاص. وماذا عنك؟

علي: حقيبي تحتوي على نفس الأشياء تقريباً، لكن ليس لدى قلم رصاص. هل لديك مبراة؟

أحمد: نعم، معى مبراة. تفضل، يمكنك استخدامها.

علي: شكراً. ما رأيك في درس اليوم عن الأدوات المدرسية؟

أحمد: كان درساً ممتعاً. لقد تعلمت أسماء جديدة مثل مسطرة ومحاجة. وأنت؟

علي: نعم، وأنا تعلمت أيضاً كلمة قلم حبر وكلمة لوحة. هل حفظت الكلمات الجديدة؟

أحمد: تقريباً، لكن ما زلت أحتاج إلى مراجعة. هل يمكننا مراجعة الكلمات معاً؟

علي: بالطبع. لنبدأ: ما معنى مسطرة؟

أحمد: مسطرة تعني **penggaris**. وما معنى محاجة؟

علي: محاجة تعني **penghapus**.

أحمد: جيد! هل نكتب جملة باستخدام هذه الكلمات؟

علي: فكرة رائعة. سأبدأ: "هذه مسطرة طويلة".

أحمد: "أنا أستخدم المحاجة لتصحيح الأخطاء".

علي: نمتاز! لنحاول كتابة جمل أكثر.

أحمد: حسناً. بالمناسبة، هل حضرت الواجب الذي طلبه المعلم؟

علي: نعم، كتبت حواراً قصيراً عن الأدوات المدرسية. وأنت؟

أحمد: أنا أيضاً كتبت حواراً، هل نقرأ حوارنا أمام الصف؟

علي: فكرة جيدة. هيا نذهب إلى المعلم لنعرض عليه فكرتنا.

أحمد: حسناً. شكرأ لمساعدتك يا علي.

علي: لا شكر على واجب يا أحمد.

## هـ. وحدة تعليمية للفصل التجربة

A.

### MODUL AJAR FASE D - KELAS VII MTS

#### MATA PELAJARAN : BAHASA ARAB

#### الأدوات المدرسية : BAB 3

### INFORMASI UMUM

#### A. IDENTITAS MODUL

Nama Madrasah	:	MTs NU Al Hidayah
Nama Penyusun	:	Muhammad Nor Ismail
Mata Pelajaran	:	Bahasa Arab
Fase / Kelas / Semester	:	D - VII / 1
Alokasi Waktu	:	2 TM = (4 JP x 40 Menit)
Tahun Penyusunan	:	2023 / 2024

#### CAPAIAN PEMBELAJARAN BAHASA ARAB FASE D

Pada akhir fase D, peserta didik mempunyai kemampuan mengeksplorasi informasi serta membangun interaksi dengan teks sebagai alat komunikasi global sesuai dengan tujuan dan konteks sosial, mampu merefleksi berbagai jenis teks visual atau teks multimoda yang tersurat dan tersirat serta dapat menghubungkan dan memaparkannya melalui tulisan dalam paragraf sederhana pada berbagai jenis teks dan membuat urutan yang terhubung secara logis untuk mengungkapkan gagasan sesuai dengan struktur teks secara tulis dan lisan untuk penguatan karakter.

Elemen	Capaian Pembelajaran
Berbicara	Peserta didik mampu membangun interaksi tentang peralatan sekolah <b>الضمير المتصل</b> <b>الضمير المتصل</b> menggunakan susunan gramatikal sebagai alat komunikasi global.

#### B KOMPETENSI AWAL

- Peserta didik mampu menghafal mufrodat bahasa Arab, memahami maknanya, dan berbicara dengan bahasa Arab terkait tema **الأدوات المدرسية**, serta memahami **الضمير المتصل** susunan gramatikal

#### C. PROFIL PELAJAR PANCASILA (PPP) DAN PELAJAR RAHMATAN LIL ALAMIN (PRA)

- Profil Pelajar Pancasila yang ingin dicapai adalah bertakwa kepada Tuhan Yang Maha Esa dan berakhhlak mulia, bernalar kritis dan kreatif, bergotong royong, serta kebhinnekaan global.

**D. SARANA DAN PRASARANA**

- Media** : Diorama, Spidol, Papan Tulis dan lain-lain  
**Sumber Belajar** : Buku Teks, LKPD dan lain-lain

**E. TARGET PESERTA DIDIK**

Peserta didik cerdas istimewa berbakat

**F. MODEL DAN METODE PEMBELAJARAN**

Pembelajaran dengan tatap muka, *inquiry learning*

**KOMPETENSI INTI****A. TUJUAN PEMBELAJARAN**

- Peserta didik mampu mendemonstrasikan tindak turut menunjuk peralatan sekolah dengan memperhatikan bentuk, makna dan fungsi dari susunan gramatikal الضمير المتصلب secara lisan
- Peserta didik mampu membuat karangan sederhana terkait dengan tema الأدوات المدرسية dengan menggunakan bentuk, makna dan fungsi susunan gramatikal الضمير المتصلب

**B. PEMAHAMAN BERMAKNA**

- Peralatan sekolah adalah alat-alat yang menunjang kebutuhan belajar di sekolah
- *Dlomir Muttashil* adalah *dhomir* yang bersambung dengan kalimat lain

**C. PERTANYAAN PEMANTIK**

Guru menanyakan kepada peserta didik seputar materi الأدوات المدرسية

## D. KEGIATAN PEMBELAJARAN

### PERTEMUAN KE-1

KEGIATAN PENDAHULUAN
<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Guru membuka pembelajaran dengan mengucapkan salam.</li><li>▪ Melakukan pembiasaan berdoa, memeriksa kehadiran, kerapihan pakaian, posisi tempat duduk peserta didik dan kebersihan kelas.</li><li>▪ Guru memberikan motivasi, memberikan pertanyaan pemantik materi yang akan diajarkan.</li><li>▪ Guru memotivasi peserta didik untuk tercapainya kompetensi dan karakter yang sesuai dengan <b>Profil Pelajar Pancasila</b> (bertakwa kepada Tuhan Yang Maha Esa dan berakhhlak mulia, bernalar kritis dan kreatif, bergotong royong, serta kebhinnekaan global) dan <b>Profil Pelajar Rahmatan Lil 'Alamin</b> (<i>taaddub, tawassuth, tathawwur wa ibtikar, dan tasamu</i>)</li></ul>
KEGIATAN INTI
<ul style="list-style-type: none"><li><input type="checkbox"/> <b>Observasi Media Diorama</b><ul style="list-style-type: none"><li>▪ Guru menunjukkan media diorama yang menampilkan tema <b>الأنواع المدرسية</b>. Media ini digunakan sebagai stimulus visual untuk menarik perhatian dan meningkatkan pemahaman.</li><li>▪ Peserta didik diminta menyebutkan kosakata terkait tema <b>الأنواع المدرسية</b> yang terdapat dalam media diorama.</li></ul></li><li><input type="checkbox"/> <b>Pencatatan Kosakata</b><ul style="list-style-type: none"><li>▪ Peserta didik diminta menuliskan <i>mufradat</i> yang disebutkan di papan tulis atau buku catatan, dengan bimbingan guru untuk memastikan ejaan dan pemahaman yang benar.</li></ul></li><li><input type="checkbox"/> <b>Diskusi dan Tanya Jawab</b><ul style="list-style-type: none"><li>▪ Guru memberi kesempatan kepada peserta didik untuk mengkritisi dan membuat pertanyaan tentang tema <b>الأنواع المدرسية</b> yang belum dipahami.</li><li>▪ Guru memberikan jawaban dan penjelasan terkait pertanyaan yang diajukan, sambil menanamkan konsep pembelajaran yang relevan.</li></ul></li><li><input type="checkbox"/> <b>Penjelasan Tata Bahasa</b><ul style="list-style-type: none"><li>▪ Guru memberikan penjelasan tentang susunan gramatis <b>الضمير المتصلب</b> sebagai alat komunikasi. Penjelasan ini dikaitkan dengan tema <b>الأنواع المدرسية</b> untuk mempermudah pemahaman.</li><li>▪ Guru mengaitkan konsep <b>الضمير المتصلب</b> dengan dialog yang relevan, seperti:<ul style="list-style-type: none"><li>▪ "كتابي في الحقيبة" (Buku saya ada di tas.)</li><li>▪ "فطرك على الطاولة" (Pena kamu ada di meja.)</li></ul></li></ul></li><li><input type="checkbox"/> <b>Latihan Penyusunan Kalimat</b><ul style="list-style-type: none"><li>▪ Peserta didik diminta menyusun kalimat sederhana yang memuat <b>الضمير المتصلب</b> sesuai tema <b>الأنواع المدرسية</b>. Misalnya:<ul style="list-style-type: none"><li>▪ "هذا قلمي" (Ini pena saya.)</li><li>▪ "مكرسيه مكسور" (Kursinya rusak.)</li></ul></li></ul></li><li><input type="checkbox"/> <b>Presentasi Hasil Latihan</b><ul style="list-style-type: none"><li>▪ Peserta didik secara individu atau berkelompok mempresentasikan hasil latihan mereka di depan kelas.</li></ul></li></ul>

#### **KEGIATAN PENUTUP**

- Guru membimbing peserta didik menyimpulkan pembelajaran yang telah dilakukan
- Melakukan refleksi dan tanya jawab untuk mengevaluasi kegiatan pembelajaran yang telah dilaksanakan

## PERTEMUAN KE-2

KEGIATAN PENDAHULUAN
<ul style="list-style-type: none"><li>■ Guru membuka pembelajaran dengan mengucapkan salam.</li><li>■ Melakukan pembiasaan berdoa, memeriksa kehadiran, kerapihan pakaian, posisi tempat duduk peserta didik dan kebersihan kelas.</li><li>■ Guru memberikan motivasi, memberikan pertanyaan pemantik materi yang akan diajarkan.</li><li>■ Guru memotivasi peserta didik untuk tercapainya kompetensi dan karakter yang sesuai dengan <b>Profil Pelajar Pancasila</b> (bertakwa kepada Tuhan Yang Maha Esa dan berakhlik mulia, bernalar kritis dan kreatif, bergotong royong, serta kebhinnekaan global) dan <b>Profil Pelajar Rahmatan Lil 'Alamin</b> (<i>taaddub, tawassuth, tathawwur wa ibtikar, dan tasamuh</i>)</li></ul>
KEGIATAN INTI
<ul style="list-style-type: none"><li><input type="checkbox"/> <b>Observasi dan Pelafalan Ulang</b></li><li>■ <b>Pengamatan:</b> Peserta didik mengamati kembali ungkapan-ungkapan tentang <b>الأدوات المدرسية</b> yang telah dipelajari sebelumnya melalui media visual, seperti gambar atau diorama.</li><li>■ <b>Pelafalan:</b> Peserta didik secara bersama-sama melaftalkan kembali ungkapan-ungkapan tersebut dengan bimbingan guru, memastikan intonasi dan pelafalan yang benar.</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li><input type="checkbox"/> <b>Diskusi Tindak Tutur</b></li><li>■ <b>Pertanyaan Stimulus:</b> Guru memberikan stimulus berupa pertanyaan atau contoh dialog pendek tentang <b>الأدوات المدرسية</b>. Contoh:<ul style="list-style-type: none"><li>■ "ما هذا؟" (<i>Apa ini?</i>)</li><li>■ "أين كتابي؟" (<i>Di mana buku saya?</i>)</li></ul></li><li>■ <b>Diskusi:</b> Peserta didik bertanya tentang bentuk, makna, dan fungsi <i>tindak tutur</i> dalam tema <b>الأدوات المدرسية</b>. Guru membimbing diskusi untuk memperjelas konsep yang belum dipahami.</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li><input type="checkbox"/> <b>Latihan Dialog Berpasangan</b></li><li>■ Peserta didik berpasangan untuk mencoba melakukan dialog sederhana berdasarkan tema <b>الأدوات المدرسية</b>.</li><li>■ Guru memberikan panduan dialog awal, seperti:<ul style="list-style-type: none"><li>■ A: "ما هذا؟"</li><li>■ B: "هذا قلم، قلم أخضر."</li><li>■ A: "نعم، قلمي أخضر."</li></ul></li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li><input type="checkbox"/> <b>Penghafalan dan Pemahaman Bersama</b></li><li>■ Peserta didik secara bersama-sama mencermati kembali bentuk, makna, dan fungsi <i>tindak tutur</i> dalam <b>الأدوات المدرسية</b>.</li><li>■ Guru membantu peserta didik menghafalkan ungkapan-ungkapan penting yang sering digunakan dalam dialog.</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li><input type="checkbox"/> <b>Penyusunan Kesimpulan</b></li><li>■ Peserta didik secara bersama-sama menyusun kesimpulan tentang bentuk, makna, dan fungsi <i>tindak tutur</i> dalam tema <b>الأدوات المدرسية</b>.</li></ul>

- |   |
|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Pertanyaan dapat mencakup:</li> <li>▪ "ما لون حقيبةك؟" (Apa warna tasmu?)</li> <li>▪ "كم كتاب في حقيبتك؟" (Berapa buku dalam tasmu?)</li> </ul>  |
| <p><input type="checkbox"/> <b>Umpam Balik dan Penguatan</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Guru memberikan umpan balik terkait kelancaran berbicara, struktur kalimat, dan penggunaan kosakata.</li> <li>▪ Penguatan nilai diberikan dalam bentuk apresiasi atas partisipasi aktif peserta didik.</li> </ul> |

### KEGIATAN PENUTUP

- |   |
|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Guru membimbing peserta didik menyimpulkan pembelajaran yang telah dilakukan</li> <li>▪ Melakukan refleksi dan tanya jawab untuk mengevaluasi kegiatan pembelajaran yang telah dilaksanakan</li> <li>▪ Guru mengakhiri kegiatan belajar dengan memberikan pesan dan motivasi tetap semangat belajar dan diakhiri dengan berdoa.</li> </ul> |
|---|

## E. PEMBELAJARAN DIFERENSIAKI

- Guru dapat menggunakan alternatif metode dan media pembelajaran sesuai dengan kondisi masing-masing agar pelaksanaan pembelajaran menjadi lebih menyenangkan (*joyfull learning*) sehingga tujuan pembelajaran bisa tercapai.
- Untuk siswa yang kesulitan belajar topik ini, disarankan untuk belajar kembali tata cara pada pembelajaran di dalam dan atau di luar kelas sesuai kesepakatan antara guru dengan siswa. Peserta didik juga disarankan untuk belajar kepada teman sebaya.

## F. ASESMEN / PENILAIAN

### 1. Asesmen Diagnostik (Sebelum Pembelajaran)

Untuk mengetahui kesiapan siswa dalam memasuki pembelajaran, dengan pertanyaan:

No	Pertanyaan	Jawaban	
		Ya	Tidak
1	Apakah pernah membaca buku terkait ?		
2	Apakah kalian ingin menguasai materi الأدوات المدرسية dengan baik ?		
3	Apakah kalian sudah siap melaksanakan pembelajaran dengan metode inquiry learning, diskusi ?		

**Asesmen Sumatif**  
**Asesmen keterampilan berbicara**

No	Aspek Yang dinilai (Persentase)	Skala Penilaian
1	Ucapan (4%)	1 2 3 4 5
2	Tata Bahasa (36%)	1 2 3 4 5
3	Kosa Kata (25%)	1 2 3 4 5
4	Kefasihan (12%)	1 2 3 4 5
5	Pemahaman (23%)	1 2 3 4 5

Dari Hasil Skor yang dicapai peserta tes dibuat peringkat dengan ketentuan sebagai berikut:

1. Nilai 80-100 dapat dikategorikan dalam huruf A
2. Nilai 70 – 79 dapat dikategorikan dalam huruf B
3. Nilai 60 – 69 dapat dikategorikan dalam huruf C
4. Nilai 50 – 59 dapat dikategorikan dalam huruf D

Adapun indikator Penilaian tes maharah kalam dijelaskan dalam paragraf berikut.

1. Ucapan

Indikator penilaian:

- Skala 5 Ucapan yang mendekati baku
- Skala 4 Ucapan masih dipengaruhi bahasa lain, namun tidak menyebabkan kesalahpahaman
- Skala 3 Ucapannya dipengaruhi bahasa lain sehingga menyebabkan kesalahpahaman.
- Skala 2 Kesalahan ucapan tidak hanya menyebabkan kesalahpahaman, melainkan sulit dipahami.
- Skala 1 Kesalahan ucapan menyebabkan pembicaraan hampir tidak dapat dipahami.

2. Tata bahasa

Indikator penilaian:

- Skala 5 Tata bahasanya sempurna.
- Skala 4 Penggunaan tata bahasanya kadang-kadang masih mengalami sedikit kesalahan.
- Skala 3 Sering terjadi kesalahan tata bahasa, namun tidak mengganggu komunikasi.
- Skala 2 Kesalahan tata bahasa sering terjadi dan mengganggu komunikasi.
- Skala 1 Penggunaan tata bahasa yang hampir semuanya salah.

1. Kosa kata

Indikator penilaian:

- a. Skala 5 Penggunaan kosa kata dan ungkapan yang baik.
- a. Skala 4 Kadang-kadang muncul penggunaan kosa kata dan ungkapan yang tidak tepat.
- b. Skala 3 Sering menggunakan kosa kata dan ungkapan yang salah.
- c. Skala 2 Penggunaan kosa kata dan ungkapan yang masih sangat terbatas untuk topik-topik percakapan yang sederhana.
- d. Skala 1 Penggunaan kosa kata dan ungkapan yang hampir semua tidak tepat.

2. Kefasihan

Indikator penilaian

- a. Skala 5 Pembicaraannya sangat lancar.
- a. Skala 4 Pembicaraannya lancar, namun masih dipengaruhi oleh kesulitan bahasa.
- b. Skala 3 Kecepatan dan kelancarannya agak banyak dipengaruhi oleh kesulitan bahasa.
- c. Skala 2 Pembicaraannya terkesan agak ragu-ragu.
- d. Skala 1 Pembicaraannya sering terputus-putus dan menggunakan ka-limat pendek.

3. Pemahaman

Indikator penilaian:

- a. Skala 5 Dapat memahami semua percakapan dengan baik.
- a. Skala 4 Dapat memahami semua percakapan pada kecepatan berbicara yang normal, meskipun sekali-sekali minta diulang.
- b. Skala 3 Dapat memahami sebagian besar percakapan dalam kecepatan yang kurang normal, melalui banyak pengulangan.
- c. Skala 2 Sulit mengikuti percakapan lawan bicaranya.
- d. Skala 1 Hampir tidak mampu memahami percakapan lawan bicaranya

## G. PENGAYAAN DAN REMEDIAL

### Pengayaan

- Pengayaan diberikan kepada peserta didik yang telah mencapai kompetensi dan tujuan pembelajaran.
- Guru memberikan pertanyaan-pertanyaan yang lebih variatif dengan menambah keluasan dan kedalaman materi yang mengarah pada *high order thinking*
- Program pengayaan dilakukan di luar jam belajar efektif.

**Remedial**

- Remedial diberikan kepada peserta didik yang belum mencapai kompetensi dan tujuan pembelajaran
- Guru melakukan pembahasan ulang terhadap materi yang telah diberikan dengan cara/metode yang berbeda untuk memberikan pengalaman belajar yang lebih memudahkan peserta didik dalam memaknai dan menguasai materi ajar misalnya lewat diskusi dan permainan.
- Program remedial dilakukan di luar jam belajar efektif.

**H. REFLEKSI GURU DAN PESERTA DIDIK****Refleksi Guru:**

Pertanyaan kunci yang membantu guru untuk merefleksikan kegiatan pengajaran di kelas, misalnya:

- Apakah semua peserta didik terlibat aktif dalam pembelajaran ini ?
- Apakah ada kesulitan yang dialami peserta didik?
- Apakah semua peserta didik sudah dapat melampaui target pembelajaran?
- Sudahkah tumbuh sikap yang mencerminkan profil pelajar pancasila dan profil pelajar rahmatal lil ‘alamin?
- Apa langkah yang perlu dilakukan untuk memperbaiki proses belajar?

**Refleksi Peserta Didik:**

No	Pertanyaan Refleksi	Jawaban Refleksi
1	Bagian manakah yang menurut kamu hal paling sulit dari pelajaran ini?	
2	Apa yang akan kamu lakukan untuk memperbaiki hasil belajarmu?	
3	Kepada siapa kamu akan meminta bantuan untuk memahami pelajaran ini?	
4	Jika kamu diminta untuk memberikan bintang 1 sampai 5, berapa bintang yang akan kamu berikan pada usaha yang telah dilakukan	

LAMPIRAN 1

**النص الحواري (الأدوات المدرسية)**

علي: السلام عليكم يا أحمد. كيف حالك اليوم؟

أحمد: وعليكم السلام يا علي. أنا بخير، والحمد لله. وأنت؟

علي: أنا بخير أيضاً. ماذا تفعل هنا في الصيف؟

أحمد: أرتُب حقيبي. هل انتهيت من ترتيب حقيبتك؟

علي: نعم، حقيبي مرتبة. ماذا تحمل في حقيبتك؟

أحمد: في حقيبي كتاب اللغة العربية، دفتر التمارين، قلم أزرق، وقلم رصاص. وماذا عنك؟

علي: حقيبي تحتوي على نفس الأشياء تقريباً، لكن ليس لدي قلم رصاص. هل لديك ميرارة؟

أحمد: نعم، معى ميرارة. تفضل، يمكننا استخدامها.

علي: شكراً. ما رأيك في درس اليوم عن الأدوات المدرسية؟

أحمد: كان درساً ممتعاً. لقد تعلمت أسماء جديدة مثل مسطرة ومحاة. وأنت؟

علي: نعم، وأنا تعلمت أيضاً كلمة قلم حبر وكلمة لوحه. هل حفظت الكلمات الجديدة؟

أحمد: تقريباً، لكن ما زلت أحتاج إلى مراجعة. هل يمكننا مراجعة الكلمات معًا؟

علي: بالطبع، لنبدأ: ما معنى مسطرة؟

أحمد: مسطرة تعني **penggaris**. وما معنى محاة؟

علي: محاة تعني **penghapus**.

أحمد: جيد! هل نكتب جملًا باستخدام هذه الكلمات؟

علي: فكرة رائعة. سأبدأ: "هذه مسطرة طويلة."

أحمد: أنا أستخدم المحاة لتصحيح الأخطاء.

علي: ممتاز! لنحاول كتابة جمل أكثر.

أحمد: حسناً. بالمناسبة، هل حضرت الواحذ الذي طلبه المعلم؟

علي: نعم، كتبت حواراً قصيراً عن الأدوات المدرسية. وأنت؟

أحمد: أنا أيضاً كتبت حواراً. هل نقرأ حوارنا أمام الصف؟

علي: فكرة جيدة. هيا نذهب إلى المعلم لنعرض عليه فكرتنا.

أحمد: حسناً. شكرأ لمساعدتك يا علي.

علي: لا شكر على واجب يا أحمد.





. البيانات الشخصية

- الاسم الكامل: محمد نور إسماعيل
- مكان و تاريخ الميلاد: كدوس، ٢٨ يناير ١٩٩٦
- عنوان السكن: كلومفيت، غبوع، كدوس
- الكلية\القسم: كلية علوم التربية و التدريس\قسم تعليم اللغة العربية
- رقم الهاتف المحمول: ٠٨٢١٣٠٢٤١٢٢٤
- البريد الإلكتروني: [ismaielqudsy@gmail.com](mailto:ismaielqudsy@gmail.com)

ب. السيرة التعليمية

التربية الرسمية

- ١) المدرسة الإبتدائية نحضرة العلماء إصلاح سلفية كدوس
- ٢) المدرسة الثانوية نحضرة العلماء تشويق الطلاب سلفية كدوس
- ٣) المدرسة العالية نحضرة العلماء الهدایة كدوس